SONY

Home Audio System
Système audio de salon

Operating Instructions GB

Mode d'emploi FR

Manual de instructions ES

http://www.sony.net/

Made for iPhone | iPod

Conçu pour iPhone | iPod

Bluetooth

LDAC

©2016 Sony Corporation

Printed in China/Imprimé en Chine

4597264 12 (1)

4-597-264-**12**(1)

GTK-XB5

WARNING

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

To reduce the risk of fire, do not cover the ventilation opening of the appliance with newspapers, tablecloths, curtains, etc. Do not expose the appliance to naked flame sources (for example, lighted candles).

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to dripping or splashing, and do not place objects filled with liquids, such as vases, on the appliance.

As the main plug is used to disconnect the unit from the mains, connect the unit to an easily accessible AC outlet. Should you notice an abnormality in the unit, disconnect the main plug from the AC outlet immediately.

Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

The unit is not disconnected from the mains as long as it is connected to the AC outlet, even if the unit itself has been turned off.

Indoor use only.

Notice for the customers in the USA

Owner's Record

The model and serial numbers are located on the rear of the unit. Record these numbers in the space provided below. Refer to them whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.

Model No. _____
Serial No. _____

Important Safety Instructions

1) Read these instructions.
2) Keep these instructions.
3) Heed all warnings.
4) Follow all instructions.
5) Do not use this apparatus near water.
6) Clean only with dry cloth.
7) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12) Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

13) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

This symbol is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

This symbol is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

— Reorient or relocate the receiving antenna.
— Increase the separation between the equipment and receiver.
— Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
— Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAUTION

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

This equipment must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines. This equipment has very low levels of RF energy that is deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation (MPE).

For customers in Canada

This device complies with Industry Canada’s licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference; and
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment has very low levels of RF energy that is deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation (MPE).

This system is designed to be used for the following purposes:

- Playing back music sources on BLUETOOTH devices
- Enjoying social gatherings with the “Party Chain” or speaker add function

About this manual

Some illustrations are presented as conceptual drawings, and may be different from the actual products.

Table of Contents

About this manual 4
Guide to parts and controls 6

Getting Started

Turning on the system 8
Carrying the system 8
Placing the system horizontally 8
About the power management 9

BLUETOOTH

Pairing this system with a BLUETOOTH device 10
Listening to music on a BLUETOOTH device 11
One Touch BLUETOOTH Connection by NFC 12
About the BLUETOOTH wireless technology 14
Playing back with high quality sound codec (AAC/LDAC™) 14
Setting the BLUETOOTH standby mode 15
Turning on or off the BLUETOOTH signal 16
Using “Sony | Music Center” via BLUETOOTH 16

Sound Adjustment

Adjusting the sound 17

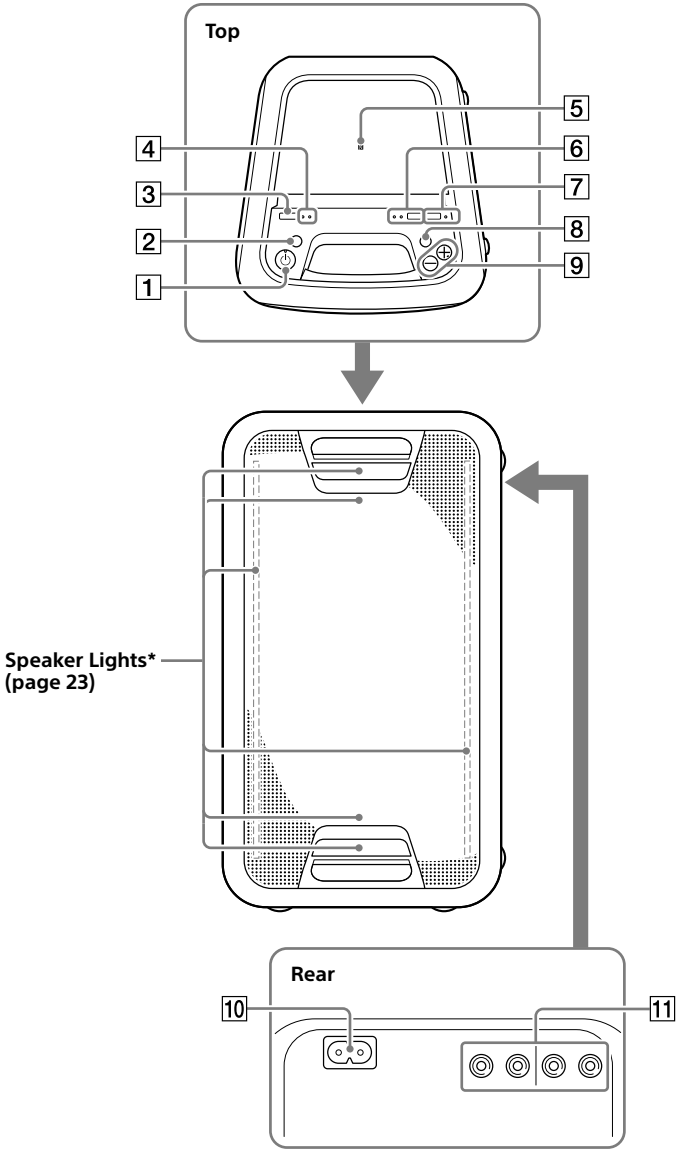
Other Operations

Using the Party Chain function 18
Listening to music wirelessly with two systems (Speaker add function) 21
Enjoying music with the Speaker Lights turned on 23
Using an optional equipment 23
Setting the automatic standby function 23

Additional Information

Information about compatible devices 24
Troubleshooting 24
Precautions 26
Specifications 28
License and Trademark Notice 29

Guide to parts and controls



* Do not look directly at the light-emitting parts when the Speaker Lights are turned on.

1 ⏻ (power) button
Press to turn on or off the system.

⏻ (power) indicator
— Lights up in green while the system is turned on.
— Lights up in amber while the system is turned off, and when the BLUETOOTH standby mode is turned on.

2 LIGHT button (page 23)

3 FUNCTION ➖ PAIRING button
— Press repeatedly to select the BLUETOOTH or Audio In function.
— When the BLUETOOTH function is selected, hold down to activate BLUETOOTH pairing.

4 (BLUETOOTH) indicator (page 14)

AUDIO IN indicator (page 23)

5 (N-Mark) (page 13)

6 ADD button (page 21)

ADD L/R indicators (page 21)

7 PARTY CHAIN button (page 20)

PARTY CHAIN indicator (page 20)

8 EXTRA BASS button
Press to generate more dynamic sound (page 17).

EXTRA BASS indicator (page 17)

9 Volume +*/– buttons
Press to adjust the volume.

10 AC IN jack (page 8)

11 Audio output and input jacks
Use an audio cord (not supplied) to make either connection as follows:

- AUDIO/PARTY CHAIN OUT L/R jacks
  — Connect to the audio input jacks of an optional equipment.
  — Connect to another audio system to enjoy the Party Chain function (page 18).
- AUDIO/PARTY CHAIN IN L/R jacks
  — Connect to the audio output jacks of a TV or an audio/video equipment. The sound is output through this system.
  — Connect to another audio system to enjoy the Party Chain function (page 18).

* The volume + button has a tactile dot. Use the tactile dot as a reference when operating the system.

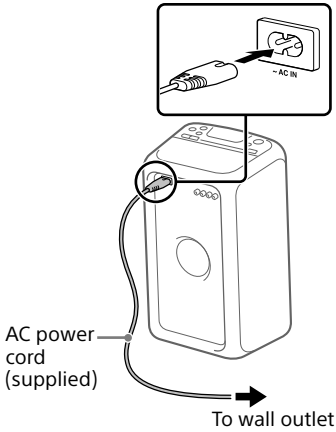
Indicator statuses

The statuses of the indicators on the unit are shown in the illustrations as follows.

Indicator status	Illustration
Flashing	
Lit up	
Turned off	

Turning on the system

1 Connect the AC power cord (supplied) to the AC IN jack on the rear of the unit, and then to the wall outlet.



The system is turned on in the demonstration mode and the demonstration starts automatically.

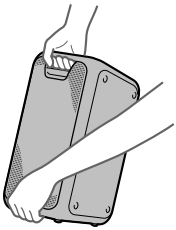
2 Press ⏻ to turn on the system.
The ⏻ indicator lights up in green.

Deactivating the demonstration

Press LIGHT while the demonstration is performed.
The demonstration ends and the system enters the standby mode. When you press LIGHT during the standby mode, or when you disconnect and reconnect the AC power cord, the system enters the demonstration mode.

Carrying the system

Before carrying the system, disconnect all the cords.

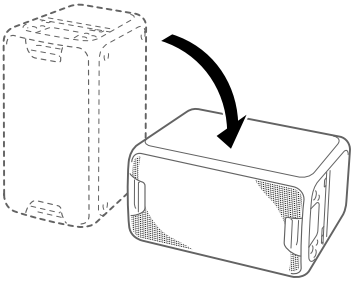


Note

Correct hand placement while carrying the system is very important to avoid personal injury and/or property damage.

Placing the system horizontally

You can also place the system horizontally as illustrated below. (Place the rubber feet side down.)



About the power management

By default, this system is set to turn off automatically in about 15 minutes when there is no operation, and no audio signal is detected. For details, see “Setting the automatic standby function” (page 23).

Pairing this system with a BLUETOOTH device

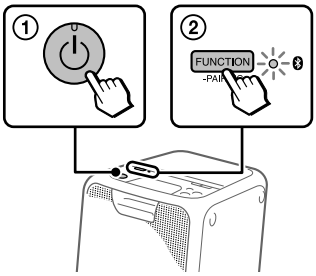
Pairing is an operation where BLUETOOTH devices register with each other beforehand. Once a pairing operation is performed, it does not need to be performed again.
If your device is an NFC-compatible smartphone, the manual pairing procedure is not necessary. (See "One Touch BLUETOOTH Connection by NFC" (page 12).)

1 Place the BLUETOOTH device within 1 meter (3 feet) from the system.

2 Select the BLUETOOTH function.

① Press ⏻ to turn on the system.

② Press FUNCTION – PAIRING repeatedly until the (BLUETOOTH) indicator on the unit flashes slowly.

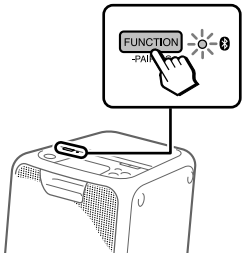


Hints

- When there is no pairing information on the system (for example, when you use the BLUETOOTH function for the first time after purchase), the (BLUETOOTH) indicator flashes quickly and the system enters the pairing mode automatically. In this case, proceed to step 4.
- If the BLUETOOTH connection is established, terminate the BLUETOOTH connection (page 12).

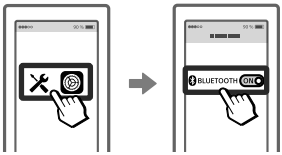
3 Hold down FUNCTION – PAIRING for more than 3 seconds.

The (BLUETOOTH) indicator flashes quickly.



4 Perform the pairing procedure on the BLUETOOTH device.

For details, refer to the operating instructions of your BLUETOOTH device.



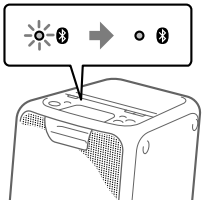
5 Select "GTK-XB5" on the display of the BLUETOOTH device.

Note

If passkey is required on the BLUETOOTH device, enter "0000." "Passkey" may be called "Passcode," "PIN code," "PIN number," or "Password."

6 Perform the BLUETOOTH connection on the BLUETOOTH device.

When pairing is completed and the BLUETOOTH connection is established, the (BLUETOOTH) indicator on the unit stops flashing and remains lit.



Depending on the BLUETOOTH device, connection may start automatically after pairing is completed.

Notes

- You can pair up to 8 BLUETOOTH devices. If the 9th BLUETOOTH device is paired, the oldest paired device will be deleted.
- If you want to pair with another BLUETOOTH device, repeat steps 1 to 6.

To cancel the pairing operation

Press FUNCTION – PAIRING.

Erasing all the pairing registration information

To erase all the pairing registration information, the system should be reset to the factory default settings. See “Resetting the system” (page 26).

Listening to music on a BLUETOOTH device

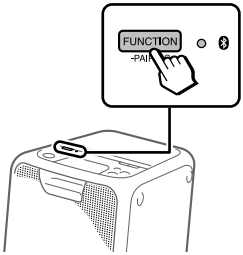
You can operate a BLUETOOTH device by connecting the system and the BLUETOOTH device using AVRCP. Check the following before playing music:

—The BLUETOOTH function of the BLUETOOTH device is turned on.

—Pairing has been completed (page 10).

Once the system and the BLUETOOTH device are connected, you can control playback by using the BLUETOOTH device.

1 Press FUNCTION – PAIRING repeatedly until the (BLUETOOTH) indicator on the unit lights up.

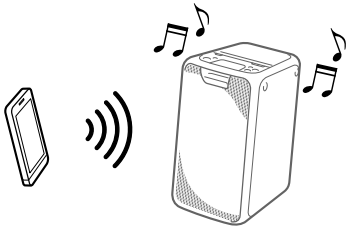


2 Establish connection with the BLUETOOTH device.

The last connected BLUETOOTH device will be connected automatically.
Perform the BLUETOOTH connection from the BLUETOOTH device if the device is not connected.

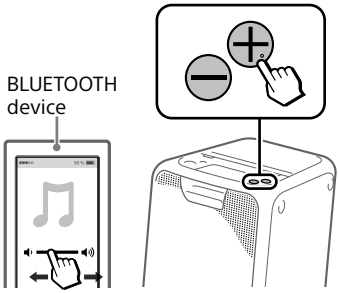
3 Start playback of an audio source on the BLUETOOTH device.

For details, refer to the operating instructions of your BLUETOOTH device.



4 Adjust the volume.

Adjust the volume of the BLUETOOTH device first. If the volume level is still too low, adjust the volume level on the system using the volume +/– buttons.



Note

If you try to connect another BLUETOOTH device to the system, the currently connected BLUETOOTH device will be disconnected.

To terminate the BLUETOOTH connection

Hold down FUNCTION ➖ PAIRING for more than 3 seconds.

Depending on the BLUETOOTH device, the BLUETOOTH connection may be terminated automatically when you stop playback.

One Touch BLUETOOTH Connection by NFC

NFC (Near Field Communication) is a technology enabling short-range wireless communication between various devices, such as smartphones and IC tags.
When you touch the system with an NFC-compatible smartphone, the system automatically:

—turns on in the BLUETOOTH function.

—completes the pairing and BLUETOOTH connection.

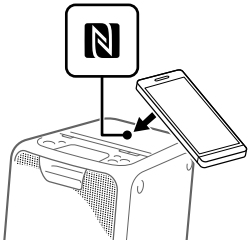
Compatible smartphones
Smartphones with a built-in NFC function (OS: Android™ 2.3.3 or later, excluding Android 3.x)

Notes

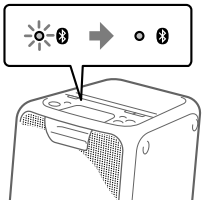
- The system can only recognize and connect to one NFC-compatible smartphone at a time. If you try to connect another NFC-compatible smartphone to the system, the currently connected NFC-compatible smartphone will be disconnected.
- Depending on your NFC-compatible smartphone, you may need to perform the following steps on your NFC-compatible smartphone in advance.
  — Turn on the NFC function. For details, refer to the operating instructions of the NFC-compatible smartphone.
  — If your NFC-compatible smartphone has an OS version that is older than Android 4.1.x, download and start the "NFC Easy Connect" application. "NFC Easy Connect" is a free application for Android smartphones that can be obtained from Google Play™. (The application may not be available in some countries/regions.)

1 Turn on the NFC function of the BLUETOOTH device.

2 Touch the BLUETOOTH device, such as a smartphone or tablet, to the N-Mark on the unit until the BLUETOOTH device vibrates.

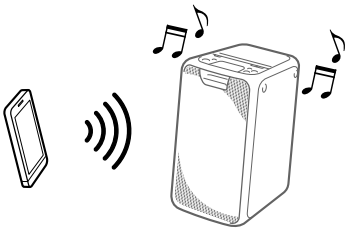


Complete the connection by following the instructions displayed on the BLUETOOTH device.
When the BLUETOOTH connection is established, the (BLUETOOTH) indicator on the unit stops flashing and remains lit.



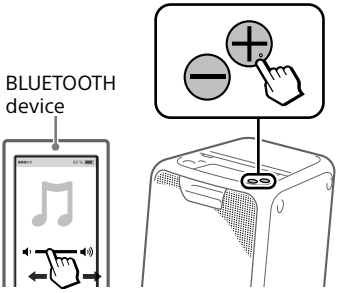
3 Start playback of an audio source on the BLUETOOTH device.

For details, refer to the operating instructions of your BLUETOOTH device.



4 Adjust the volume.

Adjust the volume of the BLUETOOTH device first. If the volume level is still too low, adjust the volume level on the system using the volume +/– buttons.



Hint

If pairing and the BLUETOOTH connection fail, perform the following.

— Remove the case from the smartphone if using a commercially available smartphone case.
— Touch the smartphone to the N-Mark on the unit again.
— Relaunch the "NFC Easy Connect" application.

To terminate the BLUETOOTH connection

Touch the BLUETOOTH device to the N-Mark on the unit again.

About the BLUETOOTH wireless technology

BLUETOOTH wireless technology is a short-range wireless technology that enables wireless data communication between digital devices. BLUETOOTH wireless technology operates within a range of about 10 meters (33 feet).

Supported BLUETOOTH version, profiles and codecs

For details, see "BLUETOOTH section" (page 28).

(BLUETOOTH) indicator

The (BLUETOOTH) indicator on the unit lights up or flashes in blue to show the BLUETOOTH status.

System status	Indicator status
BLUETOOTH standby	Flashing slowly
BLUETOOTH pairing	Flashing quickly
BLUETOOTH connection is established	Lit up

Playing back with high quality sound codec (AAC/LDAC™)

This system can receive data in the AAC or LDAC codec format from a BLUETOOTH device. It provides a playback with higher sound quality.

You can select an audio codec option from the following two settings by using "Sony | Music Center" (page 16). The default setting of this system is "AUTO."

To apply the changes of the setting, you need to terminate the BLUETOOTH connection (page 12), and then perform the BLUETOOTH connection again.

- AUTO: The system detects the codec used on the source device and automatically selects the optimal codec from "SBC," "AAC*" or "LDAC*."
- SBC: "SBC" is always applied regardless of the codec used on the source device.

* Available only when the codec is supported by your BLUETOOTH device.

Note

You can enjoy higher sound quality when the source device is compatible with AAC/LDAC and this function is set to "AUTO." However, the sound may be interrupted depending on the conditions of the BLUETOOTH communication. If this happens, set the function to "SBC."

LDAC is an audio coding technology developed by Sony, that enables the transmission of High-Resolution (Hi-Res) Audio content, even over a BLUETOOTH connection. Unlike other BLUETOOTH compatible coding technologies, such as SBC, it operates without any down-conversion of the Hi-Res Audio content[1]. It also allows approximately three times more data[2] than the other technologies, for transmitting over a BLUETOOTH wireless network with unprecedented sound quality using efficient coding and optimized data bundling.

1) Excluding DSD format contents.

2) In comparison with SBC (Sub Band Codec), when the bit rate of 990 kbps (96/48 kHz) or 909 kbps (88.2/44.1 kHz) is selected.

Setting the BLUETOOTH standby mode

The BLUETOOTH standby mode enables the system to turn on automatically when you establish the BLUETOOTH connection with a BLUETOOTH device. This setting is turned off by default.

This setting can only be configured by using “Sony | Music Center.” For details on “Sony | Music Center,” see “Using “Sony | Music Center” via BLUETOOTH” (page 16).

Hint

Disable the BLUETOOTH standby mode to reduce the power consumption in standby mode (eco mode).

Turning on or off the BLUETOOTH signal

You can connect to the system from a paired BLUETOOTH device in all functions when the system's BLUETOOTH signal is set to on. This setting is turned on by default.

Hold down FUNCTION – PAIRING and the volume + button for more than 5 seconds.

Note

You cannot perform the following operations when you turn off the BLUETOOTH signal:

— Pairing and/or connecting with BLUETOOTH device

— Using "Sony | Music Center" via BLUETOOTH

To turn on the BLUETOOTH signal, repeat the procedure shown above.

Using "Sony | Music Center" via BLUETOOTH

About App

You can control the system using the free App "Sony | Music Center," which is available on both Google Play and the App Store. Search for "Sony | Music Center" or scan the two-dimensional code below, then download the App to find out more about the convenient features.

Downloading "Sony | Music Center" on your smartphone/iPhone provides the following.

Adjusting the sound (EQ)
You can adjust the sound by choosing from a variety of preset EQs.

Creating a party atomosphere (DJ EFFECT)
You can control the sound dynamically by selecting one of 3 effects (FLANGER/ISOLATOR/WAH).

Configuring the settings on the system
You can configure the various settings on the system, such as the auto standby mode, etc.

Configuring the settings of the BLUETOOTH function
You can configure the various settings of the BLUETOOTH function, such as the BLUETOOTH audio codecs, the BLUETOOTH standby mode, etc.

▶ Refer to “Sony | Music Center” Help for more details.
http://info.vssupport.sony.net/help/

Notes

- If the “Sony | Music Center” application does not work properly, terminate the BLUETOOTH connection (page 12), then perform the BLUETOOTH connection again so that the BLUETOOTH connection functions normally.
- What you can control with “Sony | Music Center” varies depending on the connected device.
- The specification and design of the application may change without notice.

Sound Adjustment

Adjusting the sound

To	Do this
Adjust the volume	Press the volume +/– buttons.
Generate a more dynamic sound	Press EXTRA BASS. The EXTRA BASS indicator lights up in red while the EXTRA BASS function is turned on.

Using the Party Chain function

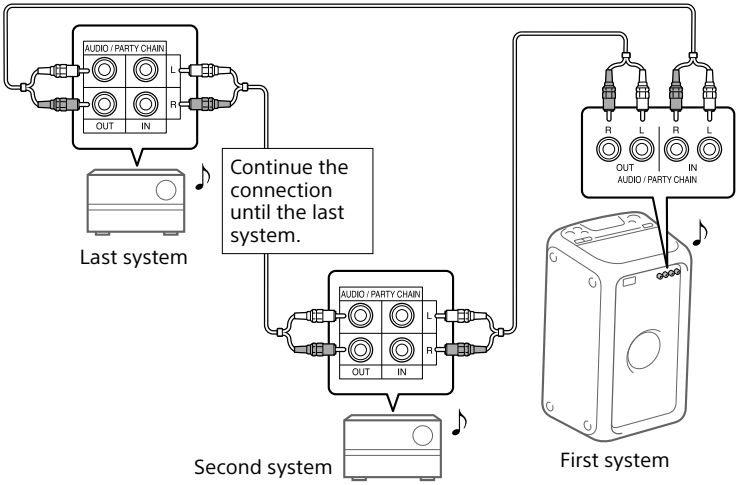
You can connect multiple audio systems in a chain to create a more interesting party environment and to produce higher sound output.
An activated system in the chain will be the “Party Host” and share the music. Other systems will become “Party Guests” and play the same music as that being played by the “Party Host.”

Setting up the Party Chain

Set up a Party Chain by connecting all the systems using audio cords (not supplied).
Before connecting cords, be sure to disconnect the AC power cord.

A If all the systems are equipped with the Party Chain function

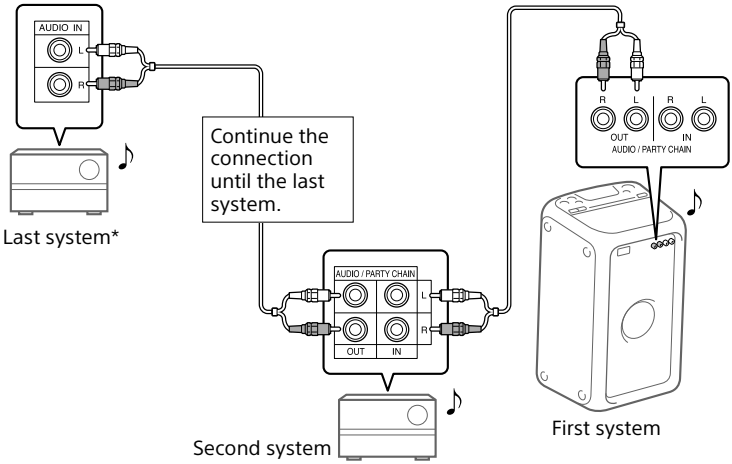
Example: When connecting using this system as the first system



- The last system must be connected to the first system.
- Any system can become a Party Host.
- You can change the Party Host to another system in the chain. For details, see “To select a new Party Host” (page 20).
- Make sure the (BLUETOOTH) function is selected. When the Audio In function is selected, the Party Chain function cannot be activated.

B If one of the systems is not equipped with the Party Chain function

Example: When connecting using this system as the first system



* Connect the system which is not equipped with the Party Chain function at the last system. Be sure to select the Audio In function on this last system.

- The last system is not connected to the first system.
- You must select the first system as Party Host so that all systems are playing the same music when Party Chain function is activated.
- Sound output from a system not equipped with the Party Chain function may lag slightly.

Enjoying the Party Chain

1 Plug in the AC power cord and turn on all the systems.

2 Adjust the volume on each system.

3 Activate the Party Chain function on the system to be used as the Party Host.

Example: When using this system as the Party Host

① **Press FUNCTION ➡ PAIRING repeatedly to select the function you want.**
When you connect using A (page 18), do not select the Audio In function. If you select this function, sound cannot be output.

② **Start playback, then press PARTY CHAIN.**
The PARTY CHAIN indicator lights up. The Party Host starts the Party Chain, and other systems become Party Guests automatically. All systems play the same music as that being played by the Party Host.

Notes

- Depending on the total unit of systems you have connected, Party Guests may take some time to start playing the music.
- Changing the volume level and sound effect on the Party Host will not affect the output on the Party Guests.
- For detailed operation on other systems, refer to the operating instructions of the systems.

To select a new Party Host

Only when you connect using A (page 18), you can select a new Party Host. Repeat step 3 of "Enjoying the Party Chain" on the system to be used as a new Party Host. The current Party Host becomes Party Guest automatically. All systems play the same music as that being played by the new Party Host.

Notes

- You can select another system as the new Party Host only after the Party Chain function of all the systems in the chain has been activated.
- If the selected system does not become a new Party Host after a few seconds, repeat step 3 of "Enjoying the Party Chain."

To deactivate the Party Chain

Press PARTY CHAIN on the Party Host.

Note

If the Party Chain function is not deactivated after a few seconds, press PARTY CHAIN on the Party Host again.

Party Chain indicator

The Party Chain indicator on the unit lights up or flashes to show the system status.

System status	Indicator status
Party Host	Lit up
Party Guest	Flashing

Listening to music wirelessly with two systems (Speaker add function)

To use this function, two GTK-XB5 systems are required. By connecting two GTK-XB5 systems via BLUETOOTH, you can enjoy music in a more powerful way. You can also select an audio output between double mode (in which the two systems play the same sound) and stereo mode (stereo sound).
In the following steps, the two systems are described as "system A" (or master system) and "system B."

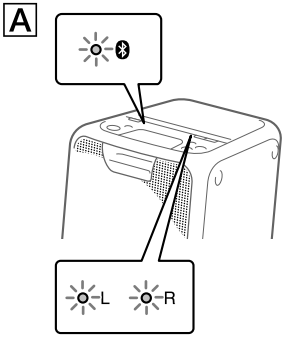
Activating the speaker add function

1 Bring two GTK-XB5 systems within 1 meter (3 feet) of each other.

2 Press FUNCTION – PAIRING on system A repeatedly until the (BLUETOOTH) indicator on the unit lights up.

3 Hold down ADD on system A until the ADD L/R indicators on the unit flash.

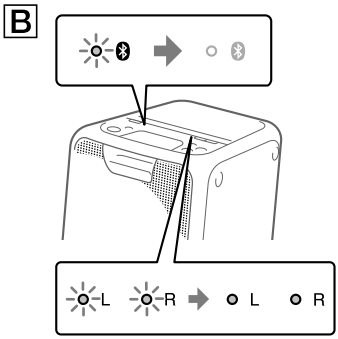
The system enters the speaker add mode.

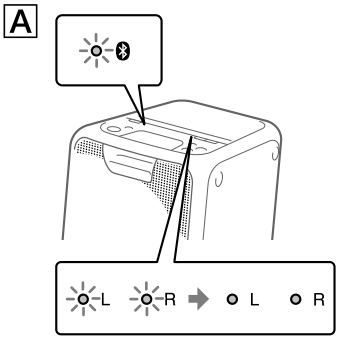


4 Press FUNCTION – PAIRING on system B repeatedly until the (BLUETOOTH) indicator on the unit lights up.

5 Hold down ADD on system B until the ADD L/R indicators on the unit flash.

Then the L/R indicators on both systems change their status from flashing to lit while the (BLUETOOTH) indicator on system B is turned off.



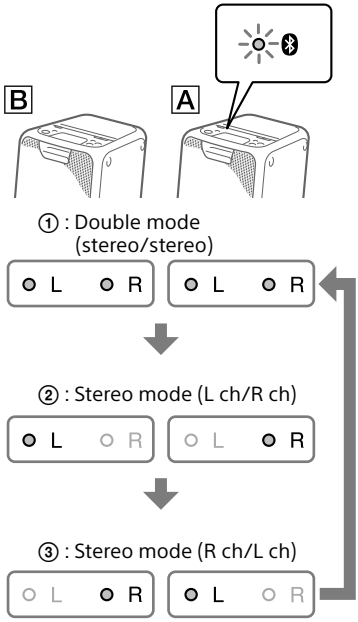


Hint

When the connection by the speaker add function is established very quickly, the L/R indicators on system B may light up directly without flashing.

6 Press ADD on system A repeatedly to select the output mode.

The ADD L/R indicators on both systems show the current output mode.
Each time you press ADD, the output mode changes as follows.



Hint

To change the output mode, operate system A (master system), on which you have activated the speaker add mode.

Playing music with two systems

1 Activate the pairing mode on system A, and then perform the BLUETOOTH connection with a BLUETOOTH device.

For details on the pairing, see "Pairing this system with a BLUETOOTH device" (page 10) or "One Touch BLUETOOTH Connection by NFC" (page 12).
Make sure to pair the BLUETOOTH device with system A (master system).

2 Start playback on the BLUETOOTH device, and adjust the volume.

For details, see "Listening to music on a BLUETOOTH device" (page 11).
Volume adjustments made on either one of the systems are also reflected on the other system.

Notes

- If any other BLUETOOTH device(s), such as a BLUETOOTH mouse or BLUETOOTH keyboard, is connected to the BLUETOOTH device that is connecting with the system, there may be distorted sound or noise in the system output. In this case, terminate the BLUETOOTH connection between the BLUETOOTH device and other BLUETOOTH device(s).
- If you reset one of the two systems while using the speaker add function, make sure to turn off the other system. If you do not turn off the other system before restarting the speaker add function, there may be problems in making a BLUETOOTH connection and outputting sound.

To deactivate the speaker add function

Hold down ADD until the ADD L/R indicators are turned off.

Hint

Unless you deactivate the function, the system will try to establish the last made connection next time you turn on the system.

Enjoying music with the Speaker Lights turned on

1 Press LIGHT.

The Speaker Lights are turned on.

You can also select various light modes such as the following by using "Sony | Music Center" (page 16).

- RAVE: a light mode suitable for dance music with a lot of flashing
- CHILL: a light mode suitable for relaxing music
- RANDOM FLASH OFF: a light mode without flash suitable for all music, including dance music
- HOT: a light mode of warm color
- COOL: a light mode of cool color
- STROBE: a light mode with an electronic flash of white color

To turn off the Speaker Lights

Press LIGHT again.

Note

If the illumination brightness is glaring, switch on the room lights or turn off the illumination.

Using an optional equipment

1 Connect an optional equipment (i.e. WALKMAN®, smartphone, TV, DVD player, IC recorder, etc.) to the AUDIO/PARTY CHAIN IN L/R jacks on the unit using an audio cord (not supplied).

2 Press FUNCTION – PAIRING repeatedly until the AUDIO IN indicator on the unit lights up.

3 Start playback on the connected equipment.

4 Adjust the volume.

Adjust the volume of the connected equipment first. If the volume level is still too low, adjust the volume level on the system using the volume +/– buttons.

Note

The system may enter standby mode automatically if the volume level of the connected equipment is too low. In this case, increase the volume level of the equipment. To turn off the automatic standby function, see "Setting the automatic standby function" (page 23).

Setting the automatic standby function

By default, this system is set to turn off automatically in about 15 minutes when there is no operation or audio signal output.

To turn off the function, hold down ⏻ more than 3 seconds while the system is turned on.

To turn on the function, repeat the procedure.
You can also configure this setting and make sure whether this function is turned on or off by using "Sony | Music Center." For details on "Sony | Music Center," see "Using "Sony | Music Center" via BLUETOOTH" (page 16).

Information about compatible devices

About BLUETOOTH communication for iPhone and iPod models

Made for

- iPhone SE
- iPhone 6s
- iPhone 6s Plus
- iPhone 6
- iPhone 6 Plus
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPhone 4s
- iPod touch (6th generation)
- iPod touch (5th generation)

Websites for compatible devices

Check the websites below for the latest information about compatible BLUETOOTH devices.

For customers in the USA:
http://esupport.sony.com/

For customers in Canada:
http://esupport.sony.com/CA

For customers in Europe:
http://www.sony.eu/support

For customers in Latin America:
http://esupport.sony.com/LA

For customers in other countries/ regions:
http://www.sony-asia.com/support

Troubleshooting

If a problem occurs while operating the system, follow the steps described below before consulting your nearest Sony dealer.

1 Check to see if the problem is listed in this "Troubleshooting" section.

2 Check the following customer support websites.

For customers in the USA:
http://esupport.sony.com/

For customers in Canada:
http://esupport.sony.com/CA

For customers in Europe:
http://www.sony.eu/support

For customers in Latin America:
http://esupport.sony.com/LA

For customers in other countries/ regions:
http://www.sony-asia.com/support

You will find the latest support information and a FAQ at these websites.

Note that if the service personnel changes some parts during repair, these parts may be retained.

General

The system does not turn on.

- Check that the AC power cord is connected securely.

The system has entered standby mode.

- This is not a malfunction. The system enters standby mode automatically in about 15 minutes when there is no operation or audio signal output (page 23).

There is no sound.

- Adjust the volume.
- Check the connection of the optional equipment, if any.
- Turn on the connected equipment.
- Disconnect the AC power cord, then reconnect the AC power cord and turn on the system.

There is severe hum or noise.

- Move the system away from sources of noise.
- Connect the system to a different wall outlet.
- Install a noise filter (commercially available) to the AC power cord.
- Turn off surrounding electrical equipment.

There is acoustic feedback.

- Reduce the volume.

BLUETOOTH device

Pairing cannot be performed.

- Move the BLUETOOTH device closer to the system.
- Pairing may not be possible if other BLUETOOTH devices are present around the system. In this case, turn off the other BLUETOOTH devices.
- Make sure to enter the correct passkey when selecting the system's name (this system) on the BLUETOOTH device.

The BLUETOOTH device cannot detect the system.

- Set the BLUETOOTH signal to on (page 16).

Connection is not possible.

- The BLUETOOTH device you attempted to connect does not support the A2DP profile, and cannot be connected with the system.
- Enable the BLUETOOTH function of the BLUETOOTH device.
- Establish a connection from the BLUETOOTH device.
- The pairing registration information has been erased. Perform the pairing operation again.
- If you cannot connect to the system from an already paired BLUETOOTH device, erase the pairing information of the BLUETOOTH device, and then perform the pairing operation again (page 10).

The sound skips or fluctuates, or the connection is lost.

- The system and the BLUETOOTH device are too far apart.
- If there are obstacles between the system and your BLUETOOTH device, remove or avoid the obstacles.
- If there is equipment that generates electromagnetic radiation, such as a wireless LAN, other BLUETOOTH device, or a microwave oven nearby, move them away.

The sound of your BLUETOOTH device cannot be heard on this system.

- Increase the volume on your BLUETOOTH device first, then adjust the volume using the volume +/– buttons.

There is severe hum, noise, or distorted sound.

- If there are obstacles between the system and your BLUETOOTH device, remove or avoid the obstacles.
- If there is equipment that generates electromagnetic radiation, such as a wireless LAN, other BLUETOOTH device, or a microwave oven nearby, move them away.
- Turn down the volume of the connected BLUETOOTH device.

Party Chain and speaker add function

Party Chain function cannot be activated.

- Check the connections (page 18).
- Make sure the audio cords are connected correctly.
- Select the function other than the Audio In function (page 20).

Party Chain function does not work properly.

- Turn off the system. Then, turn it back on again to activate the Party Chain function.

Unable to connect a BLUETOOTH device with the system in the speaker add function.

- After connecting two GTK-XB5 systems, perform the pairing procedure between a BLUETOOTH device and the system where the (BLUETOOTH) indicator is flashing. Then perform the BLUETOOTH connection.

Resetting the system

If the system still does not operate properly, reset the system to factory default settings.

1 Disconnect and reconnect the AC power cord, and then turn on the system.

2 Hold down FUNCTION – PAIRING and the volume – button for more than 5 seconds.

After the ⏻, (BLUETOOTH), and AUDIO IN indicators on the unit flash for more than 3 seconds, all user-configured settings, such as the pairing registration information, are reset to factory default settings.

Note

If you reset the system, the system may not be able to connect your BLUETOOTH device. In this case, erase the pairing information on the BLUETOOTH device, and then perform the pairing operation again (page 10).

Precautions

On safety

- Completely disconnect the AC power cord (mains lead) from the wall outlet (mains) if it is not going to be used for an extended period of time. When unplugging the unit, always grip the plug. Never pull the cord itself.
- Should any solid object or liquid get into the system, unplug the system, and have it checked by qualified personnel before operating it again.
- AC power cord must be changed only at the qualified service shop.

On placement

- Do not place the system in an inclined position or in locations that are extremely hot, cold, dusty, dirty, or humid or lacking adequate ventilation, or subject to vibration, direct sunlight or a bright light.
- Be careful when placing the system on surfaces that have been specially treated (for example, wax, oil, polish) as staining or discoloration of the surface may result.
- Make sure not to splash water on the unit. This unit is not waterproof.

On heat buildup

- Heat buildup on the system during operation is normal and is not a cause for alarm.
- Do not touch the cabinet if it has been used continuously at a high volume because the cabinet may have become hot.
- Do not obstruct the ventilation holes.

On the speaker system

The built-in speaker system is not magnetically shielded, and the picture on nearby TV sets may become magnetically distorted. In this situation, turn off the TV, wait 15 to 30 minutes, and turn it back on.

If there is no improvement, move the system far away from the TV.

Cleaning the cabinet

Clean this system with a soft cloth slightly moistened with a mild detergent solution. Do not use any type of abrasive pad, scouring powder, or solvent, such as thinner, benzine, or alcohol.

On BLUETOOTH Communication

- BLUETOOTH devices should be used within approximately 10 meters (33 feet) (unobstructed distance) of each other. The effective communication range may become shorter under the following conditions.
  - When a person, metal object, wall or other obstruction is between the devices with a BLUETOOTH connection
  - Locations where a wireless LAN is installed
  - Around microwave ovens that are in use
  - Locations where other electromagnetic waves are generated
- BLUETOOTH devices and wireless LAN (IEEE 802.11b/g) equipment use the same frequency band (2.4 GHz). When using your BLUETOOTH device near a device with wireless LAN capability, electromagnetic interference may occur. This could result in lower data transfer rates, noise, or inability to connect. If this happens, try the following remedies:
  - Use this system at least 10 meters (33 feet) away from the wireless LAN equipment.
  - Turn off the power to the wireless LAN equipment when using your BLUETOOTH device within 10 meters (33 feet).
  - Use this system and BLUETOOTH device as closer to each other as possible.
- The radio waves broadcast by this system may interfere with the operation of some medical devices. Since this interference may result in malfunction, always turn off the power on this system and BLUETOOTH device in the following locations:
  - In hospitals, on trains, in airplanes, at gas stations, and any place where flammable gases may be present
  - Near automatic doors or fire alarms
- This system supports security functions that comply with BLUETOOTH specifications to ensure secure connections during communication using BLUETOOTH technology. However, this security may be insufficient depending on the setting contents and other factors, so always be careful when performing communication using BLUETOOTH technology.
- Sony cannot be held liable in any way for damages or other loss resulting from information leaks during communication using BLUETOOTH technology.
- BLUETOOTH communication is not necessarily guaranteed with all BLUETOOTH devices that have the same profile as this system.
- BLUETOOTH devices connected with this system must comply with the BLUETOOTH specification prescribed by the Bluetooth SIG, Inc., and must be certified to comply. However, even when a device complies with the BLUETOOTH specification, there may be cases where the characteristics or specifications of the BLUETOOTH device make it impossible to connect, or may result in different control methods, display or operation.
- Noise may occur or the audio may cut off depending on the BLUETOOTH device connected with this system, the communications environment, or surrounding conditions.

Specifications

Speaker section

Tweeter:
50 mm (2 in) × 2, cone type
Woofer:
130 mm (5 1/8 in) × 2, cone type

Inputs

AUDIO/PARTY CHAIN IN L/R:
Voltage 2 V, impedance 10 kilohms

Outputs

AUDIO/PARTY CHAIN OUT L/R:
Voltage 2 V, impedance 600 ohms

BLUETOOTH section

Communication system:
BLUETOOTH Standard version 3.0
Output:
BLUETOOTH Standard Power Class 2
Maximum communication range:
Line of sight approx. 10 m (33 feet)[1)]
Frequency band:
2.4 GHz band (2.4000 GHz – 2.4835 GHz)
Modulation method:
FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)
Compatible BLUETOOTH profiles[2)]:
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
SPP (Serial Port Profile)
Supported codecs:
SBC (Sub Band Codec)
AAC (Advanced Audio Coding)
LDAC

1) The actual range will vary depending on factors such as obstacles between devices, magnetic fields around a microwave oven, static electricity, reception sensitivity, antenna's performance, operating system, software application, etc.

2) BLUETOOTH standard profiles indicate the purpose of BLUETOOTH communication between devices.

General

Power requirements:
North American model: AC 120 V, 60 Hz
Other models: AC 120 V — 240 V, 50/60 Hz
Power consumption:
30 W
Standby power consumption:
When BLUETOOTH standby mode is set to off: 0.5 W (eco mode)
When BLUETOOTH standby mode is set to on: 2.8 W (all wireless network ports on)
Dimensions (W/H/D) (Approx.):
262 mm × 524 mm × 273 mm
(10 3/8 in × 20 3/4 in × 10 3/4 in)
Mass (Approx.):
7 kg (15 lb 7 oz)
Quantity of the system:
1 piece
Supplied accessories:
AC power cord (1)
AC plug adaptor* (1) (supplied only for certain areas)
* This plug adaptor is not for the use in Chile, Paraguay and Uruguay. Use this plug adaptor in the countries where it is necessary.

Design and specifications are subject to change without notice.

License and Trademark Notice

- The BLUETOOTH® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
- The N-Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.
- Google Play and Android are trademarks of Google Inc.
- LDAC™ and LDAC logo are trademarks of Sony Corporation.
- Apple, the Apple logo, iPhone, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
- WALKMAN and WALKMAN logo are registered trademarks of Sony Corporation.
- All other trademarks and registered trademarks are of their respective holders. In this manual, ™ and ® marks are not specified.

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ni à l'humidité.

Pour éviter les risques d'incendie, ne couvrez pas l'orifice de ventilation de l'appareil avec des journaux ou des nappes, des rideaux, etc.
Ne placez pas l'appareil à proximité de flammes nues, telles que des bougies allumées.

Pour éviter les risques d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas l'appareil aux gouttes ou aux éclaboussures, et ne placez pas sur ce dernier d'objets contenant des liquides, tels que des vases.

La fiche principale étant utilisée pour déconnecter l'appareil du secteur, branchez l'appareil sur une prise secteur facilement accessible. Si vous constatez une anomalie de l'appareil, débranchez immédiatement la fiche principale de la prise secteur.

N'installez pas l'appareil dans un endroit exigu tel qu'une bibliothèque ou un meuble encastré.

L'appareil n'est pas déconnecté du secteur tant qu'il est branché à la prise secteur, même si l'appareil lui-même a été éteint.

Doit être utilisé seulement à l'intérieur.

Avis pour les clients situés aux États-Unis

Enregistrement du propriétaire

Le numéro de modèle et de série se trouvent à l'arrière de l'unité. Enregistrez ces numéros dans l'espace fourni ci-dessous. Faites référence à ces numéros chaque fois que vous contactez votre revendeur Sony au sujet de ce produit.

N° de modèle _____
N° de série _____

Instructions de sécurité importantes

1) Lisez ces instructions.
2) Conservez ces instructions.
3) Tenez compte de tous les avertissements.
4) Suivez toutes les instructions.
5) N'utilisez pas cet appareil à proximité d'eau.
6) Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec.
7) Ne bloquez aucune ouverture de ventilation. Effectuez l'installation conformément aux instructions du fabricant.
8) N'installez pas l'équipement près de sources de chaleur telles que des radiateurs, des bouches d'air chaud, des cuisinières ou d'autres appareils (y compris les amplificateurs) qui génèrent de la chaleur.
9) Ne détériorez pas le dispositif de sécurité de la fiche polarisée ou de terre. Une fiche polarisée possède deux lames, dont l'une est plus grosse que l'autre. Une fiche de terre possède deux lames et une troisième broche de terre. La grosse lame ou la troisième broche sont prévues pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne rentre pas dans la prise, consultez un électricien pour faire remplacer la prise obsolète.
10) Protégez le cordon d'alimentation pour éviter qu'il soit piétiné ou pincé, notamment au niveau des fiches, des prises secteur et à la sortie de l'appareil.
11) Utilisez uniquement les attaches/accessoires spécifiés par le fabricant.

12) Utilisez uniquement le chariot, le pied, le trépied, le support ou la table recommandé par le fabricant, ou vendu avec l'appareil. Si vous placez l'appareil sur un chariot, veillez à le déplacer avec précaution pour éviter qu'un des deux éléments ne bascule et ne vous blesse.

13) Débranchez cet appareil pendant les orages ou au cours des longues périodes de non-utilisation.
14) Confiez toutes les réparations à du personnel qualifié. Une réparation est nécessaire en cas de détérioration, par exemple si le cordon d'alimentation ou la prise secteur est endommagé, si des corps étrangers ou du liquide se sont introduits dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il fonctionne mal ou s'il est tombé.

Ce symbole est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse » non isolée dans le boîtier de l'appareil qui peut être assez importante pour constituer un risque d'électrocution.

Ce symbole est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions d'utilisation et d'entretien importantes dans la documentation accompagnant l'appareil.

REMARQUE :

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites pour appareils numériques de classe B, selon la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut irradier une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer une interférence nuisible pour les radiocommunications.
Il n'existe toutefois aucune garantie que de telles interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, l'utilisateur est invité à essayer de corriger ces interférences par l'un des moyens suivants :

— Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
— Augmenter l'espacement entre l'équipement et le récepteur.
— Brancher l'équipement sur une prise de courant d'un circuit autre que celui sur lequel le récepteur est branché.
— Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV qualifié pour obtenir de l'aide.

ATTENTION

Vous êtes averti que tout changement ou toute modification non approuvé expressément dans ce manuel peut annuler votre droit d'utiliser cet équipement.

Cet appareil ne doit pas être placé près d'une autre antenne ou d'un autre émetteur, ni utilisé avec ces équipements.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements FCC énoncées pour un environnement non contrôlé et il satisfait les recommandations en matière d'exposition aux radiofréquences (RF) de la FCC. Cet équipement émet de très faibles niveaux d'énergie de radiofréquence et il est jugé conforme sans évaluation d'exposition maximale admissible.

Pour les clients situés au Canada

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'IC. Cet équipement émet une énergie RF très faible qui est considérée comme conforme sans évaluation de l'exposition maximale autorisée.

Ce système est conçu pour être utilisé aux fins suivantes :

- Lire des sources musicales présentes sur des périphériques BLUETOOTH
- Profiter d'activités sociales avec la « Chaîne pour soirée » ou la fonction d'ajout d'enceinte

À propos de ce manuel

Certaines illustrations sont présentées sous forme de dessins conceptuels et peuvent différer des équipements réels.

Table des matières

À propos de ce manuel 4
Guide des pièces et commandes 6

Préparation

Mise sous tension du système 8
Transport du système 8
Positionnement du système à l'horizontale 8
À propos de la gestion de l'énergie 9

BLUETOOTH

Pairage de ce système avec un périphérique BLUETOOTH 10
Écouter de la musique sur un périphérique BLUETOOTH 11
Connexion BLUETOOTH à une touche par NFC 12
À propos de la technologie sans fil BLUETOOTH 14
Lecture à l'aide d'un codec sonore de qualité élevée (AAC/LDAC™) 14
Réglage du mode veille BLUETOOTH 15
Activation ou désactivation du signal BLUETOOTH 16
Utilisation de « Sony | Music Center » via BLUETOOTH 16

Réglage du son

Réglage du son 17

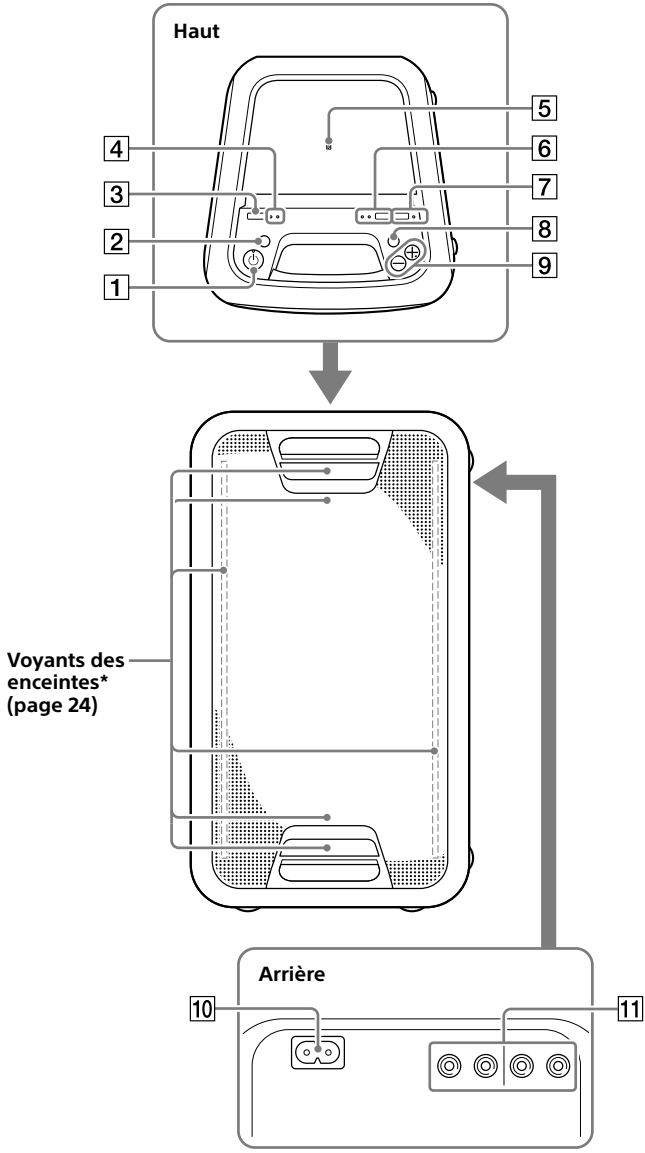
Autres opérations

Utilisation de la fonction Chaîne pour soirée 18
Écouter de la musique sans fil avec deux systèmes (fonction Ajout d'enceinte) 21
Écouter de la musique avec les voyants des enceintes allumés 24
Utilisation d'un équipement facultatif 24
Réglage de la fonction de veille automatique 24

Informations supplémentaires

Informations sur les périphériques compatibles 25
Guide de dépannage 25
Précautions 28
Spécifications 29
Avis concernant la licence et les marques commerciales 31

Guide des pièces et commandes



* Évitez de regarder directement les pièces qui émettent de la lumière lorsque les voyants des enceintes sont allumés.

1 **Touche ⏻ (marche)**
Appuyez sur cette touche pour allumer ou éteindre le système.

Indicateur ⏻ (marche)
— S'allume en vert lorsque le système est allumé.
— S'allume en orange lorsque le système est éteint et lorsque le mode veille BLUETOOTH est activé.

2 **Touche LIGHT (page 24)**

3 **Touche FUNCTION ➖ PAIRING**
— Appuyez plusieurs fois sur cette touche pour sélectionner la fonction BLUETOOTH ou Entrée audio.
— Lorsque la fonction BLUETOOTH est sélectionnée, maintenez la touche enfoncée pour activer le pairage BLUETOOTH.

4 **Indicateur ᛒ (BLUETOOTH) (page 14)**

Indicateur AUDIO IN (page 24)

5 **N (Marque-N) (page 13)**

6 **Touche ADD (page 21)**

Indicateurs ADD L/R (page 21)

7 **Touche PARTY CHAIN (page 20)**

Indicateur PARTY CHAIN (page 20)

8 **Touche EXTRA BASS**
Appuyez sur cette touche pour obtenir un son plus dynamique (page 17).

Indicateur EXTRA BASS (page 17)

9 **Touches de volume +*/–**
Appuyez sur cette touche pour régler le volume.

10 **Prise AC IN (page 8)**

11 **Prises d'entrée et de sortie audio**
Utilisez un cordon audio (non fourni) pour établir une connexion comme suit :

- **Prises AUDIO/PARTY CHAIN OUT L/R**
  — Se raccordent aux prises d'entrée audio d'un équipement facultatif.
  — Se raccordent à un autre système audio pour profiter de la fonction Chaîne pour soirée (page 18).
- **Prises AUDIO/PARTY CHAIN IN L/R**
  — Se raccordent aux prises de sortie audio d'un téléviseur ou d'un équipement audio/vidéo. Le son est émis par ce système.
  — Se raccordent à un autre système audio pour profiter de la fonction Chaîne pour soirée (page 18).

* La touche de volume + de l'unité présente un point tactile. Utilisez ce point tactile comme repère lorsque vous commandez le système.

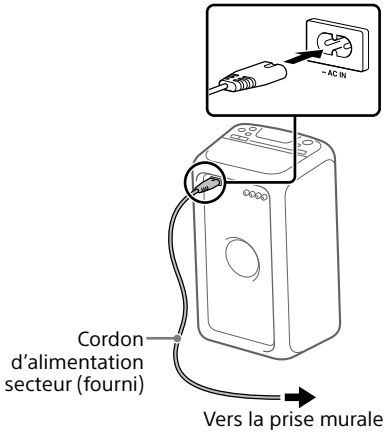
États des indicateurs

Les états des indicateurs de l'unité sont présentés dans les illustrations suivantes.

État de l'indicateur	Illustration
Clignotant	☼
Allumé fixement	●
Éteint	○

Mise sous tension du système

1 Connectez le cordon d'alimentation secteur (fourni) à la prise AC IN située à l'arrière de l'unité, puis à la prise murale.



Le système s'allume en mode démonstration et la démonstration démarre automatiquement.

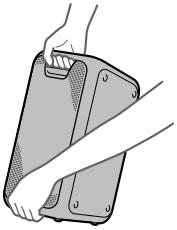
2 Appuyez sur ⏻ pour allumer le système.
L'indicateur ⏻ s'allume fixement en vert.

Désactivation de la démonstration

Appuyez sur LIGHT pendant l'exécution de la démonstration.
La démonstration s'arrête et le système passe en mode veille. Lorsque vous appuyez sur LIGHT en mode veille, ou si vous déconnectez et reconnectez le cordon d'alimentation secteur, le système passe en mode démonstration.

Transport du système

Avant de transporter le système, déconnectez tous les cordons.

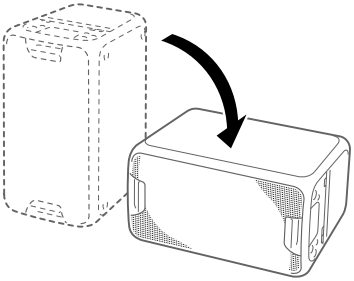


Remarque

Il est très important de bien positionner les mains lors du déplacement du système pour éviter des blessures personnelles et/ou un endommagement du matériel.

Positionnement du système à l'horizontale

Vous pouvez également positionner le système à l'horizontale comme illustré ci-dessous. (Placez vers le bas le côté doté des pieds en caoutchouc.)



À propos de la gestion de l'énergie

Par défaut, ce système se désactive automatiquement après environ 15 minutes d'inactivité, et si aucun signal audio n'est détecté. Pour des informations détaillées, voir « Réglage de la fonction de veille automatique » (page 24).

Pairage de ce système avec un périphérique BLUETOOTH

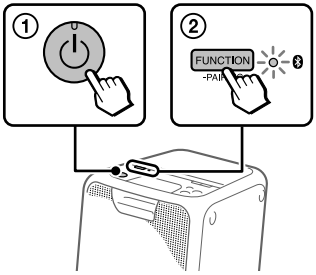
Le pairage est une opération qui permet à des périphériques BLUETOOTH de s'enregistrer mutuellement au préalable. Une fois qu'une opération de pairage est exécutée, il est inutile de la réexécuter. Si votre périphérique est un smartphone compatible NFC, la procédure de pairage manuel est inutile. (Voir « Connexion BLUETOOTH à une touche par NFC » (page 12).)

1 Placez le périphérique BLUETOOTH dans un rayon d'un mètre (3 pieds) du système.

2 Sélectionnez la fonction BLUETOOTH.

① **Appuyez sur ⏻ pour allumer le système.**

② **Appuyez plusieurs fois sur FUNCTION – PAIRING jusqu'à ce que l'indicateur ✱ (BLUETOOTH) de l'unité clignote lentement.**

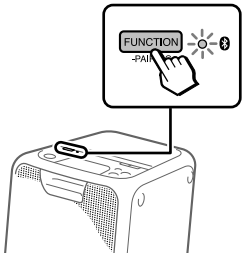


Astuces

- Lorsqu'il n'y a aucune information de pairage sur le système (par exemple, la première fois que vous utilisez la fonction BLUETOOTH après l'achat), l'indicateur ✱ (BLUETOOTH) clignote rapidement à l'écran et le système passe automatiquement en mode de pairage. Dans ce cas, passez à l'étape 4.
- Si la connexion BLUETOOTH est établie, interrompez-la (page 12).

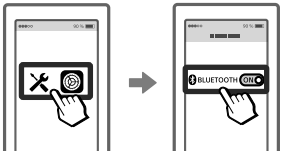
3 Maintenez enfoncé FUNCTION – PAIRING pendant au moins 3 secondes.

L'indicateur ✱ (BLUETOOTH) clignote rapidement.



4 Effectuez la procédure de pairage sur le périphérique BLUETOOTH.

Pour des informations détaillées, reportez-vous au mode d'emploi de votre périphérique BLUETOOTH.



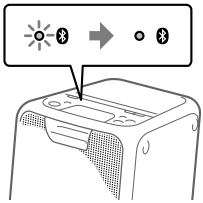
5 Sélectionnez « GTK-XB5 » sur l'écran du périphérique BLUETOOTH.

Remarque

Si une clé de passe est requise sur le périphérique BLUETOOTH, entrez « 0000 ». La « clé de passe » est parfois appelée « code de passe », « code PIN », « numéro PIN » ou « mot de passe ».

6 Effectuez la connexion BLUETOOTH sur le périphérique BLUETOOTH.

Une fois le pairage effectué et la connexion BLUETOOTH établie, l'indicateur ⓑ (BLUETOOTH) de l'unité cesse de clignoter et s'allume fixement.



Selon le périphérique BLUETOOTH, la connexion peut démarrer automatiquement une fois le pairage terminé.

Remarques

- Vous pouvez effectuer le pairage d'un maximum de 8 périphériques BLUETOOTH. Si un 9e périphérique BLUETOOTH est inclus au pairage, le périphérique le plus anciennement associé est supprimé.
- Si vous voulez effectuer un pairage avec un autre périphérique BLUETOOTH, répétez les étapes 1 à 6.

Pour annuler l'opération de pairage

Appuyez sur FUNCTION ➖ PAIRING.

Effacement de toutes les informations d'enregistrement de pairage

Pour effacer toutes les informations d'enregistrement de pairage, vous devez rétablir les réglages d'usine par défaut du système. Voir « Réinitialisation du système » (page 27).

Écouter de la musique sur un périphérique BLUETOOTH

Vous pouvez commander un périphérique BLUETOOTH en connectant le système et le périphérique BLUETOOTH à l'aide d'AVRCP.

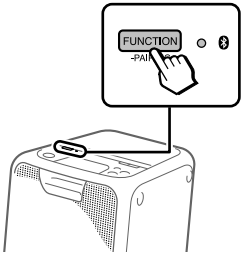
Vérifiez les points suivants avant de lire de la musique :

—La fonction BLUETOOTH du périphérique BLUETOOTH est activée.

—Le pairage est terminé (page 10).

Une fois le système et le périphérique BLUETOOTH connectés, vous pouvez contrôler la lecture en utilisant le périphérique BLUETOOTH.

1 Appuyez plusieurs fois sur FUNCTION ➖ PAIRING jusqu'à ce que l'indicateur ⓑ (BLUETOOTH) de l'unité s'allume fixement.

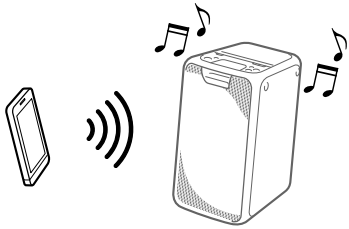


2 Établissez la connexion avec le périphérique BLUETOOTH.

Le dernier périphérique BLUETOOTH connecté est automatiquement connecté. Exécutez la connexion BLUETOOTH à partir du périphérique BLUETOOTH si celui-ci n'est pas connecté.

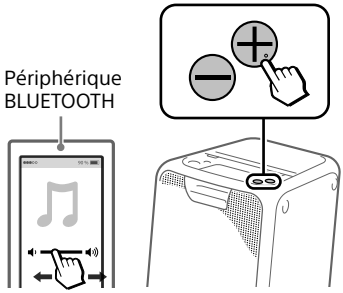
3 **Démarrez la lecture d'une source audio sur le périphérique BLUETOOTH.**

Pour des informations détaillées, reportez-vous au mode d'emploi de votre périphérique BLUETOOTH.



4 **Réglez le volume.**

Réglez d'abord le volume sur le périphérique BLUETOOTH. Si le niveau du volume est encore trop bas, réglez-le sur le système à l'aide des touches de volume +/–.



Remarque

Si vous essayez de connecter un autre périphérique BLUETOOTH au système, le périphérique BLUETOOTH actuellement connecté est déconnecté.

Pour mettre fin à la connexion BLUETOOTH

Maintenez enfoncé FUNCTION ➖ PAIRING pendant au moins 3 secondes.

Avec certains périphériques BLUETOOTH, la connexion BLUETOOTH peut être automatiquement interrompue lorsque vous arrêtez la lecture.

Connexion BLUETOOTH à une touche par NFC

NFC (Near Field Communication) est une technologie qui permet à différents périphériques, tels que des smartphones et des puces électroniques, de communiquer sans fil à courte portée.
Lorsque vous touchez le système avec un smartphone compatible NFC, le système effectue automatiquement :

—l'activation de la fonction BLUETOOTH.

—l'exécution du pairage et l'établissement de la connexion BLUETOOTH.

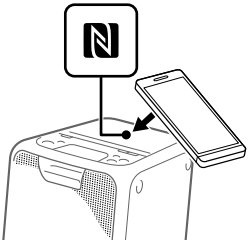
Smartphones compatibles
Les smartphones qui intègrent une fonction NFC (SE : Android™ 2.3.3 ou supérieur, sauf Android 3.x)

Remarques

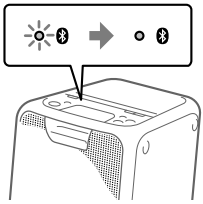
- Le système peut reconnaître et se connecter seulement à un smartphone compatible NFC à la fois. Si vous essayez de connecter un autre smartphone compatible NFC au système, le smartphone compatible NFC actuellement connecté est déconnecté.
- Selon le smartphone compatible NFC, vous devrez peut-être effectuer à l'avance les étapes suivantes sur votre smartphone compatible NFC.
  — Activez la fonction NFC. Pour des informations détaillées, reportez-vous au mode d'emploi du smartphone compatible NFC.
  — Si la version du système d'exploitation de votre smartphone compatible NFC est antérieure à Android 4.1.x, téléchargez et démarrez l'application « Connexion NFC facile ». « Connexion NFC facile » est une application gratuite pour les smartphones Android que vous pouvez télécharger sur Google Play™. (L'application peut être indisponible dans certains pays/régions.)

1 Activez la fonction NFC du périphérique BLUETOOTH.

2 Mettez en contact le périphérique BLUETOOTH, par exemple un smartphone ou une tablette, avec la marque-N de l'unité jusqu'à ce que le périphérique BLUETOOTH vibre.



Terminez la connexion en suivant les instructions qui s'affichent sur le périphérique BLUETOOTH.
Une fois la connexion BLUETOOTH établie, l'indicateur (BLUETOOTH) de l'unité cesse de clignoter et s'allume fixement.

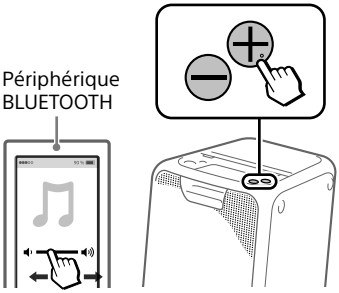


3 Démarrez la lecture d'une source audio sur le périphérique BLUETOOTH.

Pour des informations détaillées, reportez-vous au mode d'emploi de votre périphérique BLUETOOTH.

4 Réglez le volume.

Réglez d'abord le volume sur le périphérique BLUETOOTH. Si le niveau du volume est encore trop bas, réglez-le sur le système à l'aide des touches de volume +/–.



Astuce

Si le pairage et la connexion BLUETOOTH échouent, procédez comme suit :

— Si vous utilisez un étui vendu dans le commerce, retirez le smartphone de celui-ci.
— Avec le smartphone, touchez à nouveau la Marque-N de l'unité.
— Relancez l'application « Connexion NFC facile ».

Pour interrompre la connexion BLUETOOTH

Avec le périphérique BLUETOOTH, touchez à nouveau la Marque-N de l'unité.

À propos de la technologie sans fil BLUETOOTH

La technologie sans fil BLUETOOTH est une technologie à courte portée qui permet à des périphériques numériques d'échanger des données sans fil. La technologie sans fil BLUETOOTH fonctionne dans un rayon d'environ 10 mètres (33 pieds).

Version, profils et codecs BLUETOOTH pris en charge

Pour des informations détaillées, voir « Section BLUETOOTH » (page 30).

Indicateur (BLUETOOTH)

L'indicateur (BLUETOOTH) de l'unité s'allume fixement ou clignote en bleu pour indiquer l'état BLUETOOTH.

État système	État de l'indicateur
Veille BLUETOOTH	Clignotement lent
Pairage BLUETOOTH	Clignotement rapide
La connexion BLUETOOTH est établie	Allumé fixement

Lecture à l'aide d'un codec sonore de qualité élevée (AAC/LDAC™)

Ce système peut recevoir des données au format de codec AAC ou LDAC à partir d'un périphérique BLUETOOTH. Il offre une lecture dont la qualité sonore est supérieure.

Vous pouvez sélectionner une option de code audio parmi les deux réglages suivants en utilisant « Sony | Music Center » (page 16). Le paramètre par défaut de ce système est « AUTO ».

Pour appliquer les changements de réglage, vous devez interrompre la connexion BLUETOOTH (page 12), puis la réexécuter.

- AUTO : Le système détecte le codec utilisé sur le périphérique source, puis il sélectionne automatiquement le codec optimal entre « SBC », « AAC* » ou « LDAC* ».
- SBC : « SBC » est toujours appliqué quel que soit le codec utilisé sur le périphérique source.

* Disponible uniquement lorsque le codec est pris en charge par votre périphérique BLUETOOTH.

Remarque

Vous pouvez bénéficier d'une qualité sonore supérieure lorsque le périphérique source est compatible avec AAC/LDAC et que cette fonction est réglée sur « AUTO ». Toutefois, le son peut être interrompu selon les conditions de la communication BLUETOOTH. Si cela arrive, réglez la fonction sur « SBC ».

LDAC est une technologie de codage audio développée par Sony qui permet de transmettre un contenu audio haute résolution (Hi-Res), y compris via une connexion BLUETOOTH. Contrairement à d'autres technologies de codage compatibles BLUETOOTH, par exemple SBC, elle fonctionne sans réduction de la qualité du contenu audio haute résolution[1]. Elle permet également de transmettre environ trois fois plus de données[2] que les autres technologies sur un réseau sans fil BLUETOOTH avec une qualité sonore sans précédent grâce à un codage efficace et un regroupement des données optimisé.

1) Sauf le contenu au format DSD.

2) Par rapport à SBC (Sub Band Codec), lorsque la vitesse de transmission de 990 kbit/s (96/48 kHz) ou 909 kbit/s (88,2/44,1 kHz) est sélectionnée.

Réglage du mode veille BLUETOOTH

Le mode veille BLUETOOTH permet au système de s'allumer automatiquement lorsque vous établissez la connexion BLUETOOTH avec un périphérique BLUETOOTH. Par défaut, ce réglage est désactivé.

Il ne peut être configuré qu'en utilisant « Sony | Music Center ». Pour des informations détaillées sur « Sony | Music Center », voir « Utilisation de « Sony | Music Center » via BLUETOOTH » (page 16).

Astuce

Désactivez le mode de veille BLUETOOTH pour réduire la consommation d'énergie en mode veille (mode éco).

Activation ou désactivation du signal BLUETOOTH

Vous pouvez vous connecter au système à partir d'un périphérique BLUETOOTH associé dans toutes les fonctions lorsque le signal BLUETOOTH du système est activé. Par défaut, ce réglage est activé.

Maintenez FUNCTION – PAIRING et la touche de volume + enfoncés pendant au moins 5 secondes.

Remarque

Vous ne pouvez pas exécuter les opérations suivantes lorsque vous désactivez le signal BLUETOOTH :

— Pairage et/ou connexion avec un périphérique BLUETOOTH
— Utilisation de « Sony | Music Center » via BLUETOOTH

Pour activer le signal BLUETOOTH, répétez la procédure présentée ci-dessus.

Utilisation de « Sony | Music Center » via BLUETOOTH

À propos de l'app

Vous pouvez commander le système à l'aide de l'app gratuite « Sony | Music Center » disponible dans Google Play et dans l'App Store. Recherchez « Sony | Music Center » ou scannez le code bidimensionnel ci-dessous, puis téléchargez l'app pour en savoir plus sur les fonctions pratiques.

Le téléchargement de « Sony | Music Center » sur votre smartphone/iPhone offre les fonctions suivantes.

Réglage du son (EQ)
Vous pouvez régler le son en choisissant entre de nombreux préréglages d'égaliseur.

Création d'une ambiance de fête (DJ EFFECT)
Vous pouvez contrôler le son de manière dynamique en sélectionnant un des 3 effets disponibles (FLANGER/ISOLATOR/WAH).

Configuration des réglages sur le système
Vous pouvez configurer les différents réglages sur le système, par exemple le mode de veille automatique, etc.

Configuration des réglages de la fonction BLUETOOTH
Vous pouvez configurer les différents réglages de la fonction BLUETOOTH, par exemple les codecs audio BLUETOOTH, le mode veille BLUETOOTH, etc.

►Pour plus de détails, reportez-vous à l'aide de « Sony | Music Center ».
http://info.vssupport.sony.net/help/

Remarques

- Si l'application « Sony | Music Center » fonctionne mal, interrompez la connexion BLUETOOTH (page 12), puis réexécutez-la, de sorte qu'elle fonctionne normalement.
- Ce que vous pouvez commander avec « Sony | Music Center » varie selon le périphérique connecté.
- Les caractéristiques et la conception de l'application peuvent changer sans préavis.

Réglage du son

Pour	Faites cela
Ajuster le volume	Appuyez sur les touches de volume +/–.
Générer un son plus dynamique	Appuyez sur EXTRA BASS. L'indicateur EXTRA BASS s'allume en rouge lorsque la fonction EXTRA BASS est activée.

Utilisation de la fonction Chaîne pour soirée

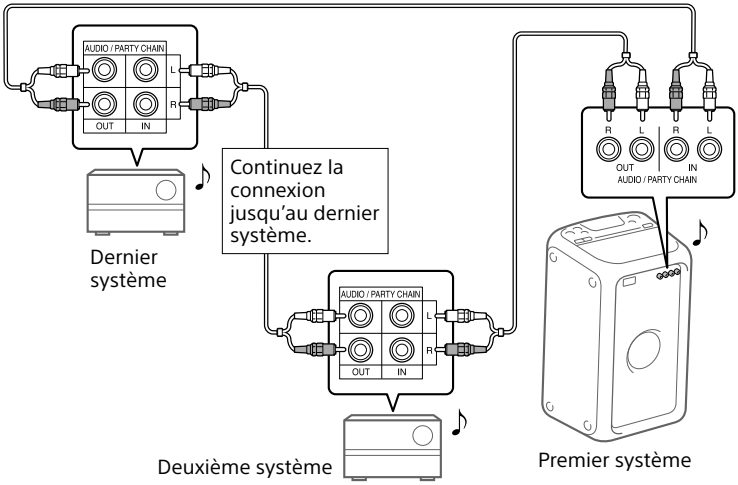
Vous pouvez connecter plusieurs systèmes audio dans une chaîne pour créer un environnement festif plus intéressant et obtenir une puissance sonore plus élevée. Un système activé de la chaîne joue le rôle d'« hôte de soirée » et partagera la musique. Les autres systèmes deviennent des « invités de soirée » et jouent la même musique que celle qui est jouée par l'« hôte de soirée ».

Configuration de la Chaîne pour soirée

Configurez une chaîne pour soirée en connectant tous les systèmes à l'aide de cordons audio (non fournis).
Avant de connecter les cordons, pensez à déconnecter le cordon d'alimentation secteur.

A Si tous les systèmes sont équipés de la fonction Chaîne pour soirée

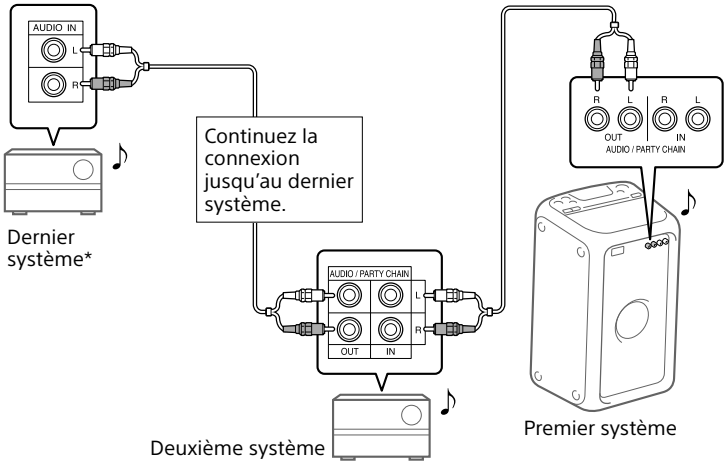
Exemple : Lors de la connexion avec ce système comme premier système



- Le dernier système doit être connecté au premier.
- N'importe quel système peut devenir un hôte de soirée.
- Vous pouvez changer l'hôte de soirée en sélectionnant un autre système présent dans la chaîne. Pour des informations détaillées, voir « Pour sélectionner un nouvel hôte de soirée » (page 20).
- Vérifiez que la fonction (BLUETOOTH) est sélectionnée. Lorsque la fonction Entrée audio est sélectionnée, la fonction Chaîne pour soirée ne peut pas être activée.

B Si l'un des systèmes n'est pas doté de la fonction Chaîne pour soirée

Exemple : Lors de la connexion avec ce système comme premier système



* Connectez le système qui n'est pas doté de la fonction Chaîne pour soirée au dernier système. Pensez à sélectionner la fonction Entrée audio sur ce dernier système.

- Le dernier système n'est pas connecté au premier.
- Vous devez sélectionner le premier système comme hôte de soirée de sorte que tous les systèmes jouent la même musique lorsque la fonction Chaîne pour soirée est activée.
- Le son émis par un système non équipé de la fonction Chaîne pour soirée peut avoir un léger décalage.

Utilisation de la fonction Chaîne pour soirée

1 Branchez le cordon d'alimentation secteur et mettez sous tension tous les systèmes.

2 Réglez le volume sur chaque système.

3 Activez la fonction Chaîne pour soirée sur le système à utiliser comme hôte de soirée.

Exemple : Lorsque vous utilisez ce système comme hôte de soirée

① **Appuyez plusieurs fois sur FUNCTION ➡ PAIRING pour sélectionner la fonction de votre choix.**
Lorsque vous vous connectez à l'aide de A (page 18), ne sélectionnez pas la fonction Entrée audio. Si vous sélectionnez cette fonction, le son ne peut pas être émis.

② **Démarrez la lecture, puis appuyez sur PARTY CHAIN.**
L'indicateur PARTY CHAIN s'allume. L'hôte de soirée démarre la chaîne pour soirée, et les autres systèmes deviennent automatiquement des invités de soirée. Tous les systèmes jouent la même musique que celle jouée par l'hôte de soirée.

Remarques

- Selon le nombre total de systèmes connectés, les invités de soirée peuvent avoir besoin de temps pour commencer à lire la musique.
- Changer le niveau de volume et l'effet sonore de l'hôte de soirée n'affecte pas le son émis par les invités de soirée.
- Pour connaître le fonctionnement détaillé des autres systèmes, consultez leurs modes d'emploi.

Pour sélectionner un nouvel hôte de soirée

Ce n'est que lorsque vous vous connectez à l'aide de A (page 18) que vous pouvez sélectionner un nouvel hôte de soirée. Répétez l'étape 3 de « Utilisation de la fonction Chaîne pour soirée » sur le système à utiliser comme nouvel hôte de soirée. L'hôte de soirée actuel devient automatiquement invité de soirée. Tous les systèmes jouent la même musique que celle jouée par le nouvel hôte de soirée.

Remarques

- Vous pouvez sélectionner un autre système comme hôte de soirée seulement après avoir activé la fonction Chaîne pour soirée sur tous les systèmes de la chaîne.
- Si le système sélectionné ne devient pas un nouvel hôte de soirée après quelques secondes, répétez l'étape 3 dans « Utilisation de la fonction Chaîne pour soirée ».

Pour désactiver la fonction Chaîne pour soirée

Appuyez sur PARTY CHAIN sur l'hôte de soirée.

Remarque

Si la fonction Chaîne pour soirée ne se désactive pas après quelques secondes, appuyez à nouveau sur PARTY CHAIN sur l'hôte de soirée.

Indicateur Chaîne pour soirée

L'indicateur Chaîne pour soirée de l'unité s'allume fixement ou clignote pour indiquer l'état du système.

État système	État de l'indicateur
Hôte de soirée	Allumé fixement
Invité de soirée	Clignotant

Écouter de la musique sans fil avec deux systèmes (fonction Ajout d'enceinte)

Pour cette fonction, deux systèmes GTK-XB5 sont requis. En connectant deux systèmes GTK-XB5 via BLUETOOTH, vous pouvez obtenir une écoute plus puissante de la musique. Vous pouvez également sélectionner une sortie audio entre le double mode (les deux systèmes jouent le même son) et le mode stéréo (son stéréo). Dans les étapes ci-dessous, les deux systèmes sont décrits comme « système A » (ou système maître) et « système B ».

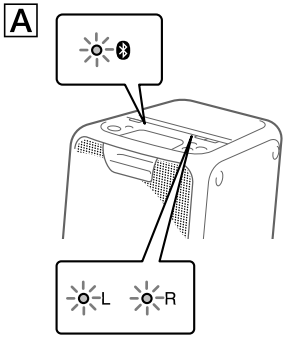
Activation de la fonction d'ajout d'enceinte

1 Rapprochez deux systèmes GTK-XB5 à un mètre (3 pieds) l'un de l'autre.

2 Appuyez plusieurs fois sur FUNCTION – PAIRING sur le système A jusqu'à ce que l'indicateur ✱ (BLUETOOTH) de l'unité s'allume fixement.

3 Maintenez enfoncé ADD sur le système A jusqu'à ce que les indicateurs ADD L/R de l'unité clignotent.

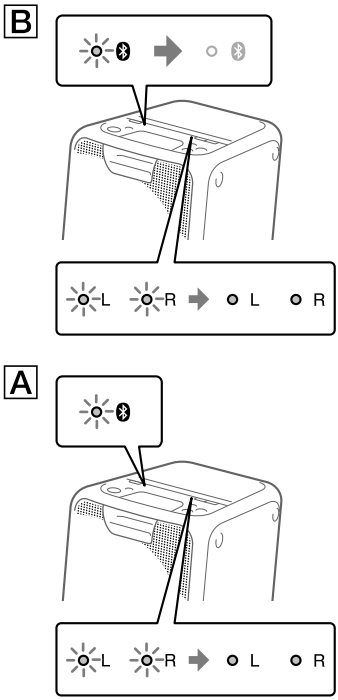
Le système passe en mode d'ajout d'enceinte.



4 Appuyez plusieurs fois sur FUNCTION – PAIRING sur le système B jusqu'à ce que l'indicateur ✱ (BLUETOOTH) de l'unité s'allume fixement.

5 Maintenez enfoncé ADD sur le système B jusqu'à ce que les indicateurs ADD L/R de l'unité clignotent.

L'état des indicateurs L/R des deux systèmes change de clignotant à allumé fixement tandis que l'indicateur (BLUETOOTH) du système B s'éteint.

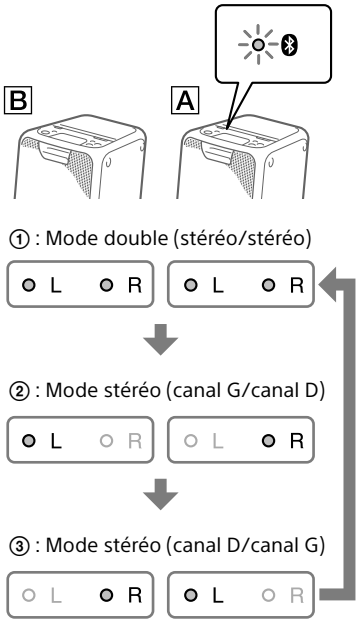


Astuce

Lorsque la connexion effectuée par la fonction d'ajout d'enceinte s'établit très rapidement, les indicateurs L/R du système B peuvent s'allumer directement sans clignoter.

6 Appuyez plusieurs fois sur ADD sur le système A pour sélectionner le mode de sortie.

Les indicateurs ADD L/R des deux systèmes signalent le mode de sortie actuel.
Chaque fois que vous appuyez sur ADD, le mode de sortie change comme suit.



Astuce

Pour changer le mode de sortie, utilisez le système A (système maître), sur lequel vous avez activé le mode d'ajout d'enceinte.

Lecture de musique avec deux systèmes

1 Activez le mode de pairage sur le système A, puis effectuez la connexion BLUETOOTH avec un périphérique BLUETOOTH.

Pour des informations détaillées sur le pairage, voir « Pairage de ce système avec un périphérique BLUETOOTH » (page 10) ou « Connexion BLUETOOTH à une touche par NFC » (page 12).
Pensez à associer par pairage le périphérique BLUETOOTH avec le système A (système maître).

2 Démarrez la lecture sur le périphérique BLUETOOTH, puis réglez le volume.

Pour des informations détaillées, voir « Écouter de la musique sur un périphérique BLUETOOTH » (page 11).
Le réglage du volume effectué sur l'un des systèmes est également appliqué à l'autre système.

Remarques

- Si un ou plusieurs autres périphériques BLUETOOTH, par exemple une souris BLUETOOTH ou un clavier BLUETOOTH, sont connectés au périphérique BLUETOOTH en cours de connexion avec le système, une distorsion sonore ou du bruit peut être émis par le système. Dans ce cas, interrompez la connexion BLUETOOTH entre le périphérique BLUETOOTH et le ou les autres périphériques BLUETOOTH.
- Si vous réinitialisez l'un des deux systèmes alors que la fonction d'ajout d'enceinte est activée, pensez à mettre hors tension l'autre système. Si vous ne mettez pas hors tension l'autre système avant de redémarrer la fonction d'ajout d'enceinte, le système risque de rencontrer des problèmes pour établir une connexion BLUETOOTH et émettre du son.

Pour désactiver la fonction d'ajout d'enceinte

Maintenez ADD enfoncé jusqu'à ce que les indicateurs ADD L/R soient éteints.

Astuce

À moins que vous désactiviez la fonction, le système essaiera de rétablir la dernière connexion effectuée à la prochaine mise sous tension du système.

Écouter de la musique avec les voyants des enceintes allumés

1 Appuyez sur LIGHT.
Les voyants des enceintes s'allument.

Vous pouvez également sélectionner différents modes d'éclairage, par exemple le suivant, à l'aide de « Sony | Music Center » (page 16).

- RAVE : mode d'éclairage adapté à la dance music avec beaucoup de clignotement
- CHILL : mode d'éclairage adapté à la musique de relaxation
- RANDOM FLASH OFF : mode d'éclairage sans flash adapté à toutes les musiques, y compris la dance music
- HOT : mode d'éclairage de couleur chaude
- COOL : mode d'éclairage de couleur froide
- STROBE : mode d'éclairage avec clignotement électronique de couleur blanche

Pour éteindre les voyants des enceintes

Appuyez à nouveau sur LIGHT.

Remarque

Si la luminosité de l'éclairage vous éblouit, allumez la lumière de la pièce ou éteignez l'éclairage.

Utilisation d'un équipement facultatif

1 Branchez tout équipement facultatif (WALKMAN®, smartphone, TV, lecteur DVD, enregistreur IC, etc.) sur les prises AUDIO/PARTY CHAIN IN L/R de l'unité lorsque vous utilisez un cordon audio (non fourni).

2 Appuyez plusieurs fois sur FUNCTION – PAIRING jusqu'à ce que l'indicateur AUDIO IN de l'unité s'allume fixement.

3 Démarrez la lecture sur l'équipement connecté.

4 Réglez le volume.
Réglez d'abord le volume sur l'équipement connecté. Si le niveau du volume est encore trop bas, réglez-le sur le système à l'aide des touches de volume +/–.

Remarque

Le système peut entrer automatiquement en mode veille si le niveau de volume de l'équipement connecté est trop bas. Dans ce cas, augmentez le volume de l'équipement. Pour désactiver la fonction de mise en veille automatique, voir « Réglage de la fonction de veille automatique » (page 24).

Réglage de la fonction de veille automatique

Par défaut, ce système s'éteint automatiquement après environ 15 minutes d'inactivité, et si aucun signal audio n'est émis.

Pour désactiver la fonction, maintenez enfoncé ⏻ plus de 3 secondes alors que le système est sous tension.

Pour activer la fonction, répétez la procédure.
Vous pouvez également configurer ce réglage et vérifier que la fonction est activée ou désactivée en utilisant « Sony | Music Center ».
Pour des informations détaillées sur « Sony | Music Center », voir « Utilisation de « Sony | Music Center » via BLUETOOTH » (page 16).

Informations sur les périphériques compatibles

À propos de la communication BLUETOOTH pour les modèles d'iPhone et d'iPod

Conçu pour

- iPhone SE
- iPhone 6s
- iPhone 6s Plus
- iPhone 6
- iPhone 6 Plus
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPhone 4s
- iPod touch (6e génération)
- iPod touch (5e génération)

Sites Web des périphériques compatibles

Consultez les sites Web ci-dessous pour connaître les dernières informations sur les périphériques BLUETOOTH compatibles.

Pour les clients aux États-Unis :
http://esupport.sony.com/

Pour les clients au Canada :
http://esupport.sony.com/CA

Pour les clients en Europe :
http://www.sony.eu/support

Pour les clients en Amérique latine :
http://esupport.sony.com/LA

Pour les clients situés dans d'autres pays/régions :
http://www.sony-asia.com/support

Guide de dépannage

Si un problème se produit pendant l'utilisation du système, suivez les étapes décrites ci-dessous avant de consulter le revendeur Sony le plus proche.

1 Vérifiez l'éventuelle présence du problème dans cette section « Guide de dépannage ».

2 Consultez les sites Web d'assistance à la clientèle suivants.

Pour les clients aux États-Unis :
http://esupport.sony.com/

Pour les clients au Canada :
http://esupport.sony.com/CA

Pour les clients en Europe :
http://www.sony.eu/support

Pour les clients en Amérique latine :
http://esupport.sony.com/LA

Pour les clients situés dans d'autres pays/régions :
http://www.sony-asia.com/support

Vous trouverez sur ces sites Web les informations d'assistance les plus récentes, ainsi qu'une section FAQ.

Notez que si le personnel de réparation change certaines pièces lors de l'intervention, il peut garder ces pièces.

Généralités

Le système ne s'allume pas.

- Vérifiez que le cordon d'alimentation secteur est bien connecté.

Le système est passé en mode veille.

- Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Le système passe automatiquement en mode veille après un délai d'environ 15 minutes d'inactivité et si aucun signal audio n'est détecté (page 24).

Il n'y a pas de son.

- Réglez le volume.
- Vérifiez la connexion de l'éventuel équipement facultatif.
- Mettez sous tension l'équipement connecté.
- Débranchez le cordon d'alimentation secteur, puis reconnectez-le et mettez le système sous tension.

Un ronflement ou un bruit important est émis.

- Éloignez le système des sources sonores.
- Connectez le système à une autre prise murale.
- Installez un filtre sonore (disponible dans le commerce) sur le cordon d'alimentation secteur.
- Éteignez les équipements électriques situés à proximité.

Un effet Larsen est émis.

- Baissez le volume.

Périphérique BLUETOOTH

Impossible d'effectuer le pairage.

- Rapprochez le périphérique BLUETOOTH du système.
- Le pairage peut être impossible si d'autres périphériques BLUETOOTH sont présents à proximité du système. Dans ce cas, mettez hors tension les autres périphériques BLUETOOTH.
- Pensez à entrer la bonne clé de passe lorsque vous sélectionnez le nom du système (ce système) sur le périphérique BLUETOOTH.

Le périphérique BLUETOOTH n'arrive pas à détecter le système.

- Activez le signal BLUETOOTH (page 16).

La connexion est impossible.

- Le périphérique BLUETOOTH que vous avez essayé de connecter ne prend pas en charge le profil A2DP, et il est impossible de le connecter au système.
- Activez la fonction BLUETOOTH du périphérique BLUETOOTH.
- Établissez une connexion à partir du périphérique BLUETOOTH.
- Les informations d'enregistrement de pairage ont été effacées. Recommencez le pairage.
- Si vous n'arrivez pas à vous connecter au système à partir d'un périphérique BLUETOOTH déjà apparié, effacez les informations de pairage du périphérique BLUETOOTH, puis recommencez le pairage (page 10).

Le son saute ou fluctue, ou la connexion est perdue.

- Le système et le périphérique BLUETOOTH sont trop éloignés l'un de l'autre.
- S'il y a des obstacles entre le système et votre périphérique BLUETOOTH, retirez-les ou évitez-les.
- Si un équipement génère un rayonnement électromagnétique, par exemple un réseau local sans fil, un autre périphérique BLUETOOTH ou un four micro-ondes proche, éloignez-le.

Le son de votre périphérique BLUETOOTH est inaudible sur ce système.

- Augmentez le volume d'abord sur votre périphérique BLUETOOTH, puis réglez le volume à l'aide des touches de volume +/–.

Un ronflement, un bruit puissant ou une distorsion sonore est émis.

- S'il y a des obstacles entre le système et votre périphérique BLUETOOTH, retirez-les ou évitez-les.
- Si un équipement génère un rayonnement électromagnétique, par exemple un réseau local sans fil, un autre périphérique BLUETOOTH ou un four micro-ondes proche, éloignez-le.
- Baissez le volume du périphérique BLUETOOTH connecté.

Chaîne pour soirée et fonction d'ajout d'enceinte

Impossible d'activer la fonction Chaîne pour soirée.

- Vérifiez les connexions (page 18).
- Assurez-vous que les cordons audio sont bien connectés.
- Sélectionnez une autre fonction que la fonction Entré audio (page 20).

La fonction Chaîne pour soirée fonctionne mal.

- Éteignez le système. Puis rallumez-le pour activer la fonction Chaîne pour soirée.

Impossible de connecter un périphérique BLUETOOTH au système avec la fonction d'ajout d'enceinte activée.

- Après avoir connecté deux systèmes GTK-XB5, exécutez la procédure de pairage entre un périphérique BLUETOOTH et le système dont l'indicateur (BLUETOOTH) clignote. Ensuite, établissez la connexion BLUETOOTH.

Réinitialisation du système

Si le système ne fonctionne toujours pas correctement, réinitialisez-le aux réglages d'usine par défaut.

1 Débranchez et rebranchez le cordon d'alimentation secteur, puis allumez le système.

2 Maintenez enfoncé FUNCTION – PAIRING et la touche de volume – pendant au moins 5 secondes.

Après que les indicateurs ⏻, (BLUETOOTH) et AUDIO IN de l'unité clignotent pendant plus de 3 secondes, tous les réglages configurés par l'utilisateur, par exemple les informations d'enregistrement de pairage, sont réinitialisés aux valeurs d'usine par défaut.

Remarque

Si vous réinitialisez le système, celui-ci peut ne pas réussir à connecter votre périphérique BLUETOOTH. Dans ce cas, effacez les informations de pairage sur le périphérique BLUETOOTH, puis recommencez le pairage (page 10)

Précautions

Sécurité

- Débranchez complètement le cordon d'alimentation secteur de la prise murale s'il ne doit pas être utilisé pendant une longue période. Lorsque vous débranchez le système, tenez toujours le cordon d'alimentation par la fiche. Ne tirez jamais directement sur le cordon.
- Si un objet solide ou un liquide s'introduit dans le système, débranchez-le et faites-le vérifier par du personnel qualifié avant de le réutiliser.
- Le cordon d'alimentation secteur ne doit être remplacé que dans un magasin de réparation qualifié.

Lieu d'installation

- Ne mettez pas le système dans une position inclinée et ne le laissez pas dans des lieux extrêmement chauds, froids, poussiéreux, sales, humides ou sans aération appropriée. Évitez de le soumettre à des vibrations, et ne l'exposez pas directement au soleil ou à une lumière vive.
- Soyez prudent si vous devez placer le système sur des surfaces qui ont subi un traitement particulier (par exemple de la cire, de l'huile ou du lustrant) pour éviter l'apparition de tache ou de décoloration de la surface.
- Veillez à ne pas éclabousser l'appareil avec de l'eau. Cet appareil n'est pas étanche.

Accumulation de chaleur

- La formation de chaleur sur le système pendant le fonctionnement est normale et n'est pas matière à inquiétude.
- Ne touchez pas le boîtier s'il a été utilisé sans interruption à haut volume car il est peut-être devenu chaud.
- N'obstruez pas les orifices d'aération.

Enceintes

Le système d'enceintes intégré n'est pas magnétiquement blindé et peut causer une distorsion de l'image sur un téléviseur situé à proximité. Dans ce cas, éteignez le téléviseur et patientez 15 à 30 minutes avant de le rallumer.

Si vous ne constatez pas d'amélioration, éloignez davantage le système du téléviseur.

Nettoyage du boîtier

Nettoyez ce système avec un chiffon doux légèrement imbibé d'une solution détergente douce. N'utilisez pas de tampons abrasifs, de poudre à récurer ou des solvants tels que diluants, benzine ou alcool.

Communication BLUETOOTH

- Les périphériques BLUETOOTH doivent être utilisés à une distance maximale d'environ 10 mètres (33 pieds) (sans obstacle) les uns des autres. Le rayon de communication efficace peut se réduire dans les conditions suivantes.
  - Lorsqu'une personne, un objet métallique, un mur ou toute autre obstruction se trouve entre les périphériques disposant d'une connexion BLUETOOTH
  - Emplacements où une connexion de réseau local sans fil est installée
  - À proximité de fours micro-ondes en cours d'utilisation
  - Dans des lieux où d'autres types d'ondes électromagnétiques sont générés
- Les équipements BLUETOOTH et LAN sans fil (IEEE 802.11b/g) utilisent la même bande de fréquences (2,4 GHz). Lorsque vous utilisez votre périphérique BLUETOOTH près d'un périphérique doté de la fonctionnalité LAN sans fil, une interférence électromagnétique peut apparaître. Cela peut entraîner des vitesses de transfert des données inférieures, du bruit ou l'impossibilité de se connecter. Si cela se produit, essayez les solutions suivantes :
  - Utilisez ce système à une distance d'au moins 10 mètres (33 pieds) de l'équipement du réseau LAN sans fil.
  - Mettez hors tension l'équipement de réseau LAN sans fil lorsque vous utilisez votre périphérique BLUETOOTH dans un rayon de 10 mètres (33 pieds).
  - Utilisez ce système et le périphérique BLUETOOTH le plus près possible l'un de l'autre.
- Les ondes radio émises par ce système peuvent interférer avec le fonctionnement de certains appareils médicaux. Ces interférences pouvant entraîner un dysfonctionnement, éteignez toujours ce système et le périphérique BLUETOOTH dans les lieux suivants :
  - Dans les hôpitaux, les trains, les avions, les stations-service et partout où des gaz inflammables peuvent être présents
  - Près de portes automatiques ou d'alarmes à incendie

- Ce système prend en charge les fonctions de sécurité conformes aux spécifications BLUETOOTH pour assurer des connexions sécurisées au cours des communications qui mettent en œuvre la technologie BLUETOOTH. Toutefois, cette sécurité peut être insuffisante selon les paramètres sélectionnés et d'autres facteurs. Vous devez donc rester prudent lorsque vous communiquez avec la technologie BLUETOOTH.
- Sony ne saurait être tenu pour responsable de quelque manière que ce soit pour tout dommage ou toute perte qui résulterait de fuites d'informations liées à l'utilisation de la technologie BLUETOOTH.
- La communication BLUETOOTH n'est pas nécessairement garantie avec tous les périphériques BLUETOOTH qui ont le même profil que ce système.
- Les périphériques BLUETOOTH connectés à ce système doivent respecter les spécifications BLUETOOTH fixées par Bluetooth SIG, Inc., et ils doivent être certifiés conformes. Toutefois, même lorsqu'un périphérique est conforme aux spécifications BLUETOOTH, il peut y avoir des cas où les caractéristiques ou les spécifications du périphérique BLUETOOTH l'empêchent de se connecter, ou peuvent entraîner des différences dans les méthodes de contrôle, l'affichage ou le fonctionnement.
- Du bruit peut apparaître ou le son être coupé selon le périphérique BLUETOOTH connecté au système, l'environnement de communications ou les conditions environnantes.

Spécifications

Section enceinte

Haut-parleur d'aigus :
50 mm (2 po) × 2, type de cône
Haut-parleur de graves :
130 mm (5 1/8 po) × 2, type de cône

Entrées

AUDIO/PARTY CHAIN IN L/R :
Tension 2 V, impédance 10 kilohms

Sorties

AUDIO/PARTY CHAIN OUT L/R :
Tension 2 V, impédance 600 ohms

Section BLUETOOTH

Système de communication :
Version BLUETOOTH standard 3.0
Sortie :
Classe 2 de puissance BLUETOOTH standard
Plage de communication maximum :
Ligne de visée env. 10 m (33 pieds)[1)]
Bande de fréquence :
Bande 2,4 GHz (2,4000 GHz à 2,4835 GHz)
Méthode de modulation :
FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)
Profils BLUETOOTH compatibles[2)] :
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
SPP (Serial Port Profile)
Codecs pris en charge :
SBC (Sub Band Codec)
AAC (Advanced Audio Coding)
LDAC

1) La plage effective varie selon des facteurs tels que les obstacles entre périphériques, les champs magnétiques situés autour d'un four à micro-ondes, l'électricité statique, la sensibilité de réception, les performances de l'antenne, le système d'exploitation, les logiciels, etc.

2) Les profils standard BLUETOOTH indiquent l'objet de la communication BLUETOOTH entre périphériques.

Généralités

Alimentation :
Modèle nord-américain : 120 V CA, 60 Hz
Autres modèles : 120 V — 240 V CA, 50/60 Hz
Consommation électrique :
30 W
Consommation électrique en veille :
Lorsque le mode veille BLUETOOTH est désactivé : 0,5 W (mode éco)
Lorsque le mode veille BLUETOOTH est activé : 2,8 W (tous les ports de réseau sans fil activés)
Dimensions (L/H/P) (approx.) :
262 mm × 524 mm × 273 mm
(10 3/8 po × 20 3/4 po × 10 3/4 po)
Masse (approx.) :
7 kg (15 lb 7 oz)
Quantité du système :
1 élément
Accessoires fournis :
Cordon d'alimentation secteur (1)
Adaptateur de fiche secteur* (1)
(fourni uniquement dans certaines zones)

* Cet adaptateur de fiche ne doit pas être utilisé au Chili, au Paraguay et en Uruguay. Utilisez cet adaptateur de fiche dans les pays où il est requis.

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Avis concernant la licence et les marques commerciales

- La marque et les logos BLUETOOTH® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. Toute utilisation de ces marques par Sony Corporation est soumise à une licence. Les autres marques et noms de commerce sont ceux de leurs propriétaires respectifs.
- La Marque-N est une marque commerciale, déposée ou non, de NFC Forum, Inc., aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Google Play et Android sont des marques de commerce de Google Inc.
- LDAC™ et le logo LDAC sont des marques commerciales de Sony Corporation.
- Apple, le logo Apple, iPhone et iPod touch sont des marques de commerce d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc.
- L'utilisation du badge Made for Apple signifie qu'un accessoire a été conçu pour être raccordé spécifiquement au produit ou aux produits Apple identifiés dans le badge, et a été certifié par le constructeur pour satisfaire les normes de performance d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ni de sa conformité avec les consignes et normes de sécurité. Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod ou un iPhone peut affecter les performances des transmissions sans fil.
- WALKMAN et le logo WALKMAN sont des marques déposées de Sony Corporation.
- Toutes les autres marques et marques déposées appartiennent à leurs détenteurs respectifs. Dans ce manuel, les sigles ™ et ® ne sont pas spécifiés.

Nombre del producto:
EQUIPO DE AUDIO PARA EL HOGAR
Modelo: GTK-XB5

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendios o electrocución, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad.

Para reducir el riesgo de incendio, no cubra la abertura de ventilación del aparato con periódicos, manteles, cortinas, etc.
No exponga el aparato a fuentes de llamas al descubierto (por ejemplo, velas encendidas).

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga el aparato a un goteo o salpicadura de líquidos, y no ponga objetos que contengan líquido, tales como jarrones, encima del aparato.

Como para desconectar la unidad de la red eléctrica se utiliza la clavija principal, conecte la unidad a una toma de corriente de ca fácilmente accesible. Si nota alguna anormalidad en la unidad, desconecte la clavija principal de la toma de corriente de ca inmediatamente.

No instale la unidad en un lugar de espacio reducido, tal como en una estantería para libros o vitrina empotrada.

La unidad no estará desconectada de la red eléctrica mientras se halle conectada a la toma de corriente de ca aunque la propia unidad haya sido apagada.

Para uso en interiores solamente.

AVISO IMPORTANTE PARA MÉXICO

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada. Para consultar la información relacionada al número del certificado, refiérase a la etiqueta del empaque y/o del producto.

Aviso para los clientes en los Estados Unidos de América

Anotaciones del propietario

Los números de modelo y de serie se encuentran en la parte posterior de la unidad. Anote estos números en el espacio provisto abajo. Refiérase a ellos siempre que acuda a su distribuidor Sony en relación con este producto.

N° de modelo _____
N° de serie _____

Instrucciones de seguridad importantes

1) Lea estas instrucciones.
2) Guarde estas instrucciones.
3) Preste atención a todas las advertencias.
4) Siga todas las instrucciones.
5) No utilice este aparato cerca del agua.
6) Límpielo solamente con un paño seco.
7) No bloquee ninguna abertura de ventilación. Instale el aparato de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8) No instale el aparato cerca de fuentes de calor como radiadores, rejillas de salida de calor, estufas, u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
9) No anule la función de seguridad de la clavija polarizada o de tipo con puesta a tierra. Una clavija polarizada tiene dos cuchillas con una más ancha que la otra. Una clavija de tipo con puesta a tierra tiene dos cuchillas y una tercera espiga de puesta a tierra. La cuchilla ancha o la tercera espiga están provistas para su seguridad. Si la clavija provista no encaja en su toma de corriente, consulte con un electricista para que le reemplace la toma de corriente obsoleta.
10) Proteja el cable de alimentación para impedir que pueda ser pisado o pinchado, particularmente en los enchufes, tomas de corriente de alargaderas, y puntos donde salen del aparato.

11) Utilice solamente aditamentos/ accesorios especificados por el fabricante.

12) Utilícelo solamente con el carrito, estante, trípode, soporte, o mesa especificado por el fabricante, o vendido con el aparato. Cuando se utilice un carrito, tenga cuidado al mover la combinación de carrito/aparato para evitar que se vuelque y le ocasione heridas.

13) Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo vaya a utilizar durante largos periodos de tiempo.

14) Solicite toda asistencia técnica a personal cualificado. El servicio de reparación será necesario cuando el aparato haya sido dañado de cualquier forma, tal como cuando esté dañado el cable de alimentación o la clavija, se haya derramado líquido o hayan caído objetos al interior del aparato, el aparato haya sido expuesto a la lluvia o humedad, no funcione normalmente, o se haya dejado caer.

Este símbolo es para alertar al usuario sobre la presencia de una “peligrosa tensión” sin aislar dentro de la caja del producto que podrá ser de suficiente intensidad como para constituir un riesgo de sacudida eléctrica a personas.

Este símbolo es para alertar al usuario sobre la presencia de instrucciones de operación y mantenimiento (servicio) importantes en la literatura que acompaña al aparato.

NOTA:

Este equipo ha sido probado y se ha encontrado que cumple con los límites estipulados para un dispositivo digital de Clase B, en conformidad con el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites están designados para ofrecer protección razonable contra las interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, podrá ocasionar interferencias nocivas para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no vayan a ocurrir interferencias en una instalación en particular. Si este equipo ocasiona interferencias de radio nocivas para la recepción de radio o televisión, lo que podrá determinarse apagando y encendiendo el equipo, se sugiere que el usuario intente corregir las interferencias tomando una o más de las medidas siguientes:

— Reoriente o reubique la antena de recepción.
— Aumente la separación entre el equipo y receptor.
— Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
— Consulte al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio/TV para que le ayude.

PRECAUCIÓN

Se le advierte que cualquier cambio o modificación no autorizada expresamente en este manual podrá anular la autorización que usted tiene para utilizar este equipo.

Este equipo no deberá ser colocado junto a ni en conjunción con ninguna otra antena o transmisor.

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC estipulados para un entorno no controlado y satisface las directrices de exposición a la radiofrecuencia (RF) de la FCC. Este equipo tiene niveles de energía de radiofrecuencia muy bajos que se consideran que cumplen sin evaluación de la exposición máxima permitida (MPE).

Este sistema ha sido diseñado para ser utilizado para los propósitos siguientes:

- Reproducir fuentes de música de dispositivos BLUETOOTH
- Disfrutar de reuniones sociales con la función “Fiesta en Cadena” o adición de altavoces

Acerca de este manual

Algunas ilustraciones están representadas como dibujos conceptuales, y pueden ser diferentes de los productos actuales.

Índice

Acerca de este manual 4
Guía de las diferentes partes y controles 6

Procedimientos iniciales

Encendido del sistema 8
Transporte del sistema 8
Colocación del sistema horizontalmente 8
Acerca de la gestión de la alimentación 9

BLUETOOTH

Emparejamiento de este sistema con un dispositivo BLUETOOTH 10
Escuchar música de un dispositivo BLUETOOTH 11
Conexión BLUETOOTH con un toque mediante NFC 12
Acerca de la tecnología inalámbrica BLUETOOTH 14
Reproducción con códec de sonido de alta calidad (AAC/LDAC™) 14
Ajuste del modo de en espera de BLUETOOTH 15
Activación o desactivación de la señal BLUETOOTH 16
Utilización de “Sony | Music Center” a través de BLUETOOTH 16

Ajuste de sonido

Ajuste del sonido 17

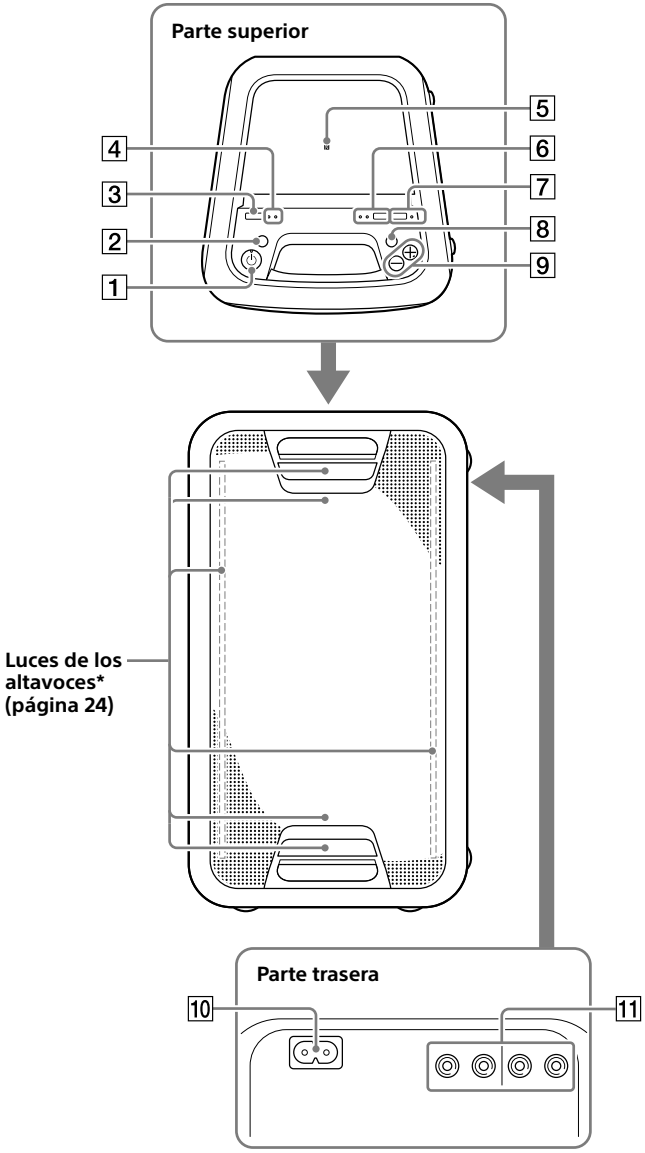
Otras operaciones

Utilización de la función Fiesta en Cadena 18
Escuchar música inalámbricamente con dos sistemas (Función de adición de altavoces) 21
Para disfrutar de música con las luces de los altavoces encendidas 24
Utilización de un equipo opcional 24
Ajuste de la función de en espera automática 24

Información adicional

Información sobre dispositivos compatibles 25
Solución de problemas 25
Precauciones 27
Especificaciones 29
Aviso sobre licencia y marcas comerciales 30
Glosario 31

Guía de las diferentes partes y controles



* No mire directamente a las partes que emiten luz cuando las luces de los altavoces están encendidas.

1 **Botón ⏻ (alimentación)**
Púlselo para encender o apagar el sistema.

Indicador ⏻ (alimentación)
— Se ilumina en verde mientras el sistema está encendido.
— Se ilumina en ámbar mientras el sistema está apagado, y cuando el modo de en espera de BLUETOOTH está activado.

2 **Botón LIGHT (página 24)**

3 **Botón FUNCTION ━ PAIRING**
— Púlselo repetidamente para seleccionar la función BLUETOOTH o de entrada de audio.
— Cuando esté seleccionada la función BLUETOOTH, manténgalo pulsado para activar el emparejamiento BLUETOOTH.

4 **Indicador ᛒ (BLUETOOTH) (página 14)**

Indicador AUDIO IN (página 24)

5 **N (Marca N) (página 13)**

6 **Botón ADD (página 21)**

Indicadores ADD L/R (página 21)

7 **Botón PARTY CHAIN (página 20)**

Indicador PARTY CHAIN (página 20)

8 **Botón EXTRA BASS**
Púlselo para generar un sonido más dinámico (página 17).

Indicador EXTRA BASS (página 17)

9 **Botones de volumen +*/–**
Púlselo para ajustar el volumen.

10 **Toma AC IN (página 8)**

11 **Tomas de salida y entrada de audio**
Utilice un cable de audio (no suministrado) para hacer cualquiera de las conexiones de la forma siguiente:

- **Tomas AUDIO/PARTY CHAIN OUT L/R**
  — Conéctelas a las tomas de entrada de audio de un equipo opcional.
  — Conéctelas a otro sistema de audio para disfrutar de la función Fiesta en Cadena (página 18).
- **Tomas AUDIO/PARTY CHAIN IN L/R**
  — Conéctelas a las tomas de salida de audio de un televisor o un equipo de audio/vídeo. El sonido sale a través de este sistema.
  — Conéctelas a otro sistema de audio para disfrutar de la función Fiesta en Cadena (página 18).

* El botón de volumen + tiene un punto táctil. Utilice el punto táctil como referencia cuando opere el sistema.

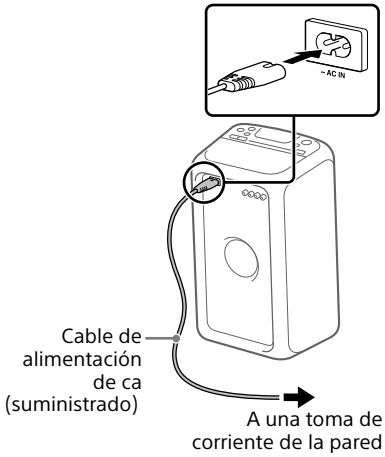
Estados de los indicadores

Los estados de los indicadores en la unidad se muestran en las ilustraciones como se indica a continuación.

Estado del indicador	Ilustración
Parpadeando	☼
Encendido	●
Apagado	○

Encendido del sistema

1 Conecte el cable de alimentación de ca (suministrado) a la toma AC IN de la parte trasera de la unidad, y después a la toma de corriente de la pared.



El sistema se enciende en el modo de demostración y la demostración comienza automáticamente.

2 Pulse ⏻ para encender el sistema.

El indicador ⏻ se ilumina en verde.

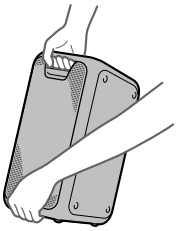
Desactivación de la demostración

Pulse LIGHT mientras se realiza la demostración.

La demostración termina y el sistema entra en modo de en espera. Cuando usted pulsa LIGHT durante el modo de en espera, o cuando desconecta y vuelve a conectar el cable de alimentación de ca, el sistema entra en modo de demostración.

Transporte del sistema

Antes de transportar el sistema, desconecte todos los cables.

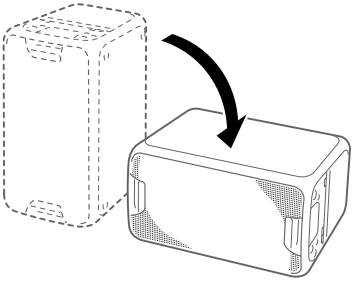


Nota

La posición correcta de las manos mientras se transporta el sistema es muy importante para evitar heridas personales y/o daños a la propiedad.

Colocación del sistema horizontalmente

También puede colocar el sistema horizontalmente como se ilustra abajo. (Ponga el lado del soporte de goma hacia abajo.)



Acerca de la gestión de la alimentación

En el ajuste predeterminado, este sistema está ajustado para que se apague automáticamente en unos 15 minutos cuando no se realice ninguna operación, y no se detecte señal de audio. Para ver detalles, consulte “Ajuste de la función de en espera automática” (página 24).

Emparejamiento de este sistema con un dispositivo BLUETOOTH

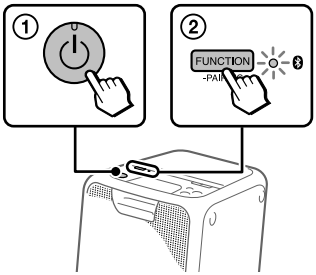
El emparejamiento es una operación en la que los dispositivos BLUETOOTH se registran entre sí de antemano. Una vez realizada una operación de emparejamiento, no es necesario realizarla otra vez.
Si su dispositivo es un smartphone compatible con NFC, el procedimiento de emparejamiento manual no es necesario. (Consulte “Conexión BLUETOOTH con un toque mediante NFC” (página 12).)

1 Ponga el dispositivo BLUETOOTH dentro de 1 metro (3 pies) del sistema.

2 Seleccione la función BLUETOOTH.

① Pulse ⏻ para encender el sistema.

② Pulse FUNCTION – PAIRING repetidamente hasta que el indicador ✱ (BLUETOOTH) en la unidad parpadee despacio.

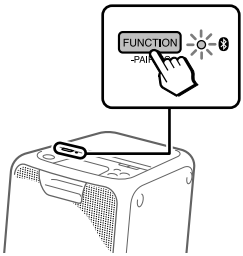


Consejos

- Cuando no hay información de emparejamiento en el sistema (por ejemplo, cuando usted utiliza la función BLUETOOTH por primera vez después de adquirirlo), el indicador ✱ (BLUETOOTH) parpadea rápidamente y el sistema entra en el modo de emparejamiento automáticamente. En este caso, proceda con el paso 4.
- Si la conexión BLUETOOTH está establecida termine la conexión BLUETOOTH (página 12).

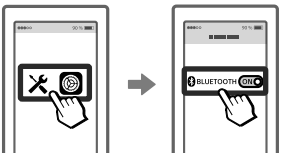
3 Mantenga pulsado FUNCTION – PAIRING durante más de 3 segundos.

El indicador ✱ (BLUETOOTH) parpadea rápidamente.



4 Realice el procedimiento de emparejamiento en el dispositivo BLUETOOTH.

Para ver detalles, consulte el manual de instrucciones de su dispositivo BLUETOOTH.



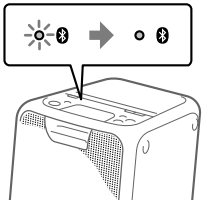
5 Seleccione “GTK-XB5” en el visualizador del dispositivo BLUETOOTH.

Nota

Si se requiere una clave de acceso en el dispositivo BLUETOOTH, introduzca “0000”. La “clave de acceso” puede denominarse “código de acceso”, “código PIN”, “número PIN”, o “contraseña”.

6 Realice la conexión BLUETOOTH en el dispositivo BLUETOOTH.

Cuando se completa el emparejamiento y se establece la conexión BLUETOOTH, el indicador (BLUETOOTH) en la unidad deja de parpadear y se mantiene encendido.



Dependiendo del dispositivo BLUETOOTH, la conexión podrá iniciarse automáticamente después de completarse el emparejamiento.

Notas

- Puede emparejar hasta 8 dispositivos BLUETOOTH. Si se empareja el 9º dispositivo BLUETOOTH, el dispositivo emparejado más antiguo será borrado.
- Si quiere emparejar con otro dispositivo BLUETOOTH, repita los pasos 1 al 6.

Para cancelar la operación de emparejamiento

Pulse FUNCTION – PAIRING.

Borrado de toda la información del registro de emparejamiento

Para borrar toda la información del registro de emparejamiento, el sistema deberá ser restaurado a los ajustes predeterminados de fábrica. Consulte “Restauración del sistema” (página 27).

Escuchar música de un dispositivo BLUETOOTH

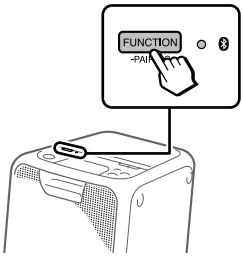
Puede operar un dispositivo BLUETOOTH conectando el sistema y el dispositivo BLUETOOTH utilizando AVRCP.
Compruebe lo siguiente antes de reproducir música:

—La función BLUETOOTH del dispositivo BLUETOOTH está activada.

—El emparejamiento ha sido completado (página 10).

Una vez que el sistema y el dispositivo BLUETOOTH están conectados, usted puede controlar la reproducción utilizando el dispositivo BLUETOOTH.

1 Pulse FUNCTION – PAIRING repetidamente hasta que el indicador (BLUETOOTH) en la unidad se ilumine.

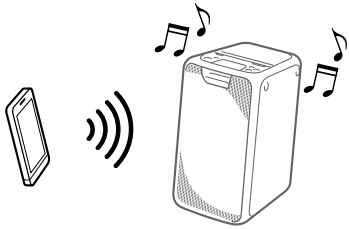


2 Establezca la conexión con el dispositivo BLUETOOTH.

El dispositivo BLUETOOTH conectado la última vez se conectará automáticamente. Realice la conexión BLUETOOTH desde el dispositivo BLUETOOTH si el dispositivo no se conecta.

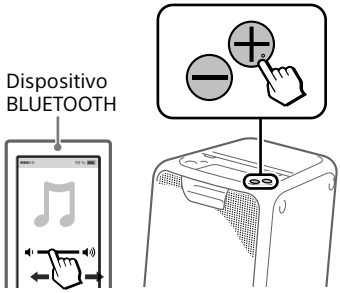
3 Comience la reproducción de una fuente de audio en el dispositivo BLUETOOTH.

Para ver detalles, consulte el manual de instrucciones de su dispositivo BLUETOOTH.



4 Ajuste el volumen.

Ajuste el volumen del dispositivo BLUETOOTH primero. Si el nivel del volumen es todavía muy bajo, ajuste el nivel del volumen en el sistema utilizando los botones de volumen +/–.



Nota

Si intenta conectar otro dispositivo BLUETOOTH al sistema, el dispositivo BLUETOOTH conectado actualmente se desconectará.

Para terminar la conexión BLUETOOTH

Mantenga pulsado FUNCTION ➡ PAIRING durante más de 3 segundos.

Dependiendo del dispositivo BLUETOOTH, la conexión BLUETOOTH podrá ser terminada automáticamente cuando detenga la reproducción.

Conexión BLUETOOTH con un toque mediante NFC

NFC (Comunicación de campo cercano) es una tecnología que permite la comunicación inalámbrica de corto alcance entre varios dispositivos, como smartphones y etiquetas IC.
Cuando toque el sistema con un smartphone compatible con NFC, el sistema automáticamente:

—Se encenderá en la función BLUETOOTH.

—Completará el emparejamiento y la conexión BLUETOOTH.

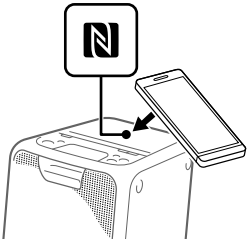
Smartphones compatibles
Smartphones con la función NFC incorporada (Sistema operativo: Android™ 2.3.3 o posterior, excluido Android 3.x)

Notas

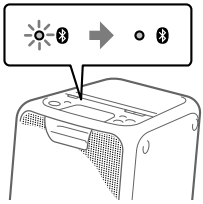
- El sistema solamente puede reconocer y conectar a un smartphone compatible con NFC al mismo tiempo. Si intenta conectar otro smartphone compatible con NFC al sistema, el smartphone compatible con NFC conectado actualmente se desconectará.
- Dependiendo de su smartphone compatible con NFC, es posible que necesite realizar los pasos siguientes en su smartphone compatible con NFC de antemano.
  — Active la función NFC. Para ver detalles, consulte el manual de instrucciones de su smartphone compatible con NFC.
  — Si su smartphone compatible con NFC tiene una versión de sistema operativo que es más antigua que Android 4.1.x, descargue e inicie la aplicación “Conexión fácil NFC”. “Conexión fácil NFC” es una aplicación gratuita para smartphones Android que se puede obtener en Google Play™. (Es posible que la aplicación no esté disponible en algunos países/regiones.)

1 Active la función NFC del dispositivo BLUETOOTH.

2 Toque con el dispositivo BLUETOOTH, tal como un smartphone o tableta, la marca N en la unidad hasta que el dispositivo BLUETOOTH empiece a vibrar.



Complete la conexión siguiendo las instrucciones visualizadas en el dispositivo BLUETOOTH.
Cuando se establece la conexión BLUETOOTH, el indicador (BLUETOOTH) en la unidad deja de parpadear y se mantiene encendido.

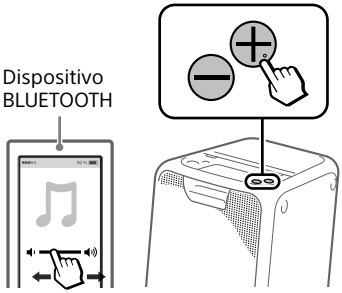


3 Comience la reproducción de una fuente de audio en el dispositivo BLUETOOTH.

Para ver detalles, consulte el manual de instrucciones de su dispositivo BLUETOOTH.

4 Ajuste el volumen.

Ajuste el volumen del dispositivo BLUETOOTH primero. Si el nivel del volumen es todavía muy bajo, ajuste el nivel del volumen en el sistema utilizando los botones de volumen +/–.



Consejo

Si el emparejamiento y la conexión BLUETOOTH fallan, realice lo siguiente.

— Quite la funda al smartphone si está utilizando una funda para smartphone disponible en el comercio.
— Toque con el smartphone la marca N en la unidad otra vez.
— Vuelva a iniciar la aplicación “Conexión fácil NFC”.

Para terminar la conexión BLUETOOTH

Toque con el dispositivo BLUETOOTH la marca N en la unidad otra vez.

Acerca de la tecnología inalámbrica BLUETOOTH

BLUETOOTH es una tecnología inalámbrica de corto alcance que permite la comunicación inalámbrica de datos entre dispositivos digitales. La tecnología inalámbrica BLUETOOTH funciona dentro de una distancia de unos 10 metros (33 pies).

Versión, perfiles y códecs BLUETOOTH admitidos

Para ver detalles, consulte “Sección de BLUETOOTH” (página 29).

Indicador (BLUETOOTH)

El indicador (BLUETOOTH) en la unidad se ilumina o parpadea en azul para mostrar el estado de BLUETOOTH.

Estado del sistema	Estado del indicador
BLUETOOTH en espera	Parpadeando lentamente
BLUETOOTH emparejando	Parpadeando rápidamente
La conexión BLUETOOTH está establecida	Encendido

Reproducción con códec de sonido de alta calidad (AAC/LDAC™)

Este sistema puede recibir datos en el formato de códec AAC o LDAC de un dispositivo BLUETOOTH. Este provee una reproducción con calidad de sonido más alta.

Puede seleccionar una opción de códec de audio entre los dos ajustes siguientes utilizando “Sony | Music Center” (página 16). El ajuste predeterminado de este sistema es “AUTO”.

Para aplicar los cambios del ajuste, necesita terminar la conexión BLUETOOTH (página 12), y después realizar la conexión BLUETOOTH otra vez.

- AUTO: El sistema detecta el códec utilizado en el dispositivo fuente y selecciona automáticamente el códec óptimo entre “SBC”, “AAC*” o “LDAC*”.
- SBC: “SBC” se aplica siempre independientemente del códec utilizado en el dispositivo fuente.

* Disponible solamente cuando el códec es admitido por su dispositivo BLUETOOTH.

Nota

Puede disfrutar de calidad de sonido más alta cuando el dispositivo fuente es compatible con AAC/LDAC y esta función está ajustada a “AUTO”. Sin embargo, es posible que el sonido se interrumpa dependiendo de las condiciones de la comunicación BLUETOOTH. Si ocurre esto, ajuste la función a “SBC”.

LDAC es una tecnología de codificación de audio desarrollada por Sony que permite la transmisión de contenido de audio de alta resolución (Alta-Res), incluso sobre una conexión BLUETOOTH. A diferencia de otras tecnologías de codificación compatibles con BLUETOOTH, como SBC, esta funciona sin ninguna conversión descendente del contenido de audio de Alta-Res[1]. También permite aproximadamente tres veces más datos[2] que las otras tecnologías, para transmitir sobre una red BLUETOOTH inalámbrica con una calidad de sonido sin precedentes utilizando una codificación eficiente y un empaquetado de datos optimizado.

[1] Excluyendo contenidos de formato DSD.

[2] En comparación con SBC (Códec de sub banda) cuando está seleccionada la velocidad en bits de 990 kbps (96/48 kHz) o 909 kbps (88,2/44,1 kHz).

Ajuste del modo de en espera de BLUETOOTH

El modo de en espera de BLUETOOTH permite al sistema encenderse automáticamente cuando usted establece la conexión BLUETOOTH con un dispositivo BLUETOOTH. Este ajuste está desactivado de forma predeterminada.

Este ajuste se puede configurar solamente utilizando "Sony | Music Center". Para más detalles sobre "Sony | Music Center", consulte "Utilización de "Sony | Music Center" a través de BLUETOOTH" (página 16).

Consejo

Inhabilite el modo de en espera de BLUETOOTH para reducir el consumo de energía en modo de en espera (modo eco).

Activación o desactivación de la señal BLUETOOTH

Puede conectarse al sistema desde un dispositivo BLUETOOTH emparejado, en todas las funciones, cuando la señal BLUETOOTH del sistema está ajustada a activado. Este ajuste está activado de forma predeterminada.

Mantenga pulsado FUNCTION – PAIRING y el botón de volumen + durante más de 5 segundos.

Nota

No se pueden realizar las operaciones siguientes cuando usted desactiva la señal BLUETOOTH:

— Emparejamiento y/o conexión con un dispositivo BLUETOOTH

— Utilizar "Sony | Music Center" a través de BLUETOOTH

Para activar la señal BLUETOOTH, repita el procedimiento mostrado arriba.

Utilización de "Sony | Music Center" a través de BLUETOOTH

Acerca de la aplicación

Puede controlar el sistema utilizando la App "Sony | Music Center" gratuita que está disponible en Google Play y la App Store. Busque "Sony | Music Center" o escanee el código bidimensional de abajo, después descargue la App para conocer más sobre las características convenientes.

La descarga de "Sony | Music Center" a su smartphone/iPhone ofrece lo siguiente.

Ajuste del sonido (EQ)
Puede ajustar el sonido eligiendo entre una variedad de EQ (ecualizadores) preajustados.

Creación de un ambiente de fiesta (DJ EFFECT)
Puede controlar el sonido dinámicamente seleccionando uno de 3 efectos (FLANGER/ISOLATOR/WAH).

Configuración de los ajustes del sistema
Puede configurar los diferentes ajustes del sistema, como el modo de en espera automática, etc.

Configuración de los ajustes de la función BLUETOOTH
Puede configurar los diversos ajustes de la función BLUETOOTH, como los códec de audio de BLUETOOTH, el modo de en espera de BLUETOOTH, etc.

► Consulte la ayuda de “Sony | Music Center” para más detalles.
http://info.vssupport.sony.net/help/

Notas

- Si la aplicación “Sony | Music Center” no responde debidamente, termine la conexión BLUETOOTH (página 12), después realice la conexión BLUETOOTH otra vez de forma que la conexión BLUETOOTH funcione normalmente.
- Lo que usted puede controlar con “Sony | Music Center” varía dependiendo del dispositivo conectado.
- La especificación y el diseño de la aplicación puede cambiar sin previo aviso.

Ajuste de sonido

Ajuste del sonido

Para	Haga esto
Ajustar el volumen	Pulse los botones de volumen +/–.
Generar un sonido más dinámico	Pulse EXTRA BASS. El indicador EXTRA BASS se ilumina en rojo mientras la función EXTRA BASS está activada.

Utilización de la función Fiesta en Cadena

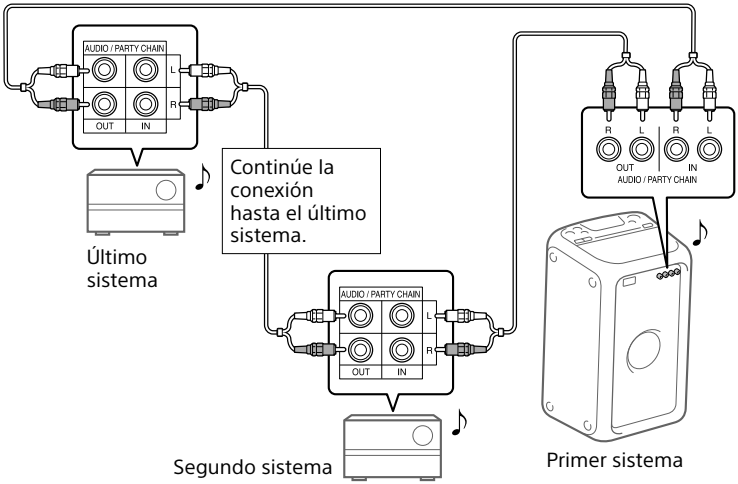
Puede conectar múltiples sistemas de audio en cadena para crear un ambiente de fiesta más interesante y para producir una salida de sonido más alta.
Un sistema activado en la cadena será el “Anfitrión de la Fiesta” y compartirá la música. Los otros sistemas se vuelven “Invitados a la Fiesta” y reproducen la misma música que la que está siendo reproducida por el “Anfitrión de la Fiesta”.

Configuración de la Fiesta en Cadena

Configure una Fiesta en Cadena conectando todos los sistemas utilizando cables de audio (no suministrados).
Antes de conectar los cables, asegúrese de desconectar el cable de alimentación de ca.

A Si todos los sistemas están equipados con la función Fiesta en Cadena

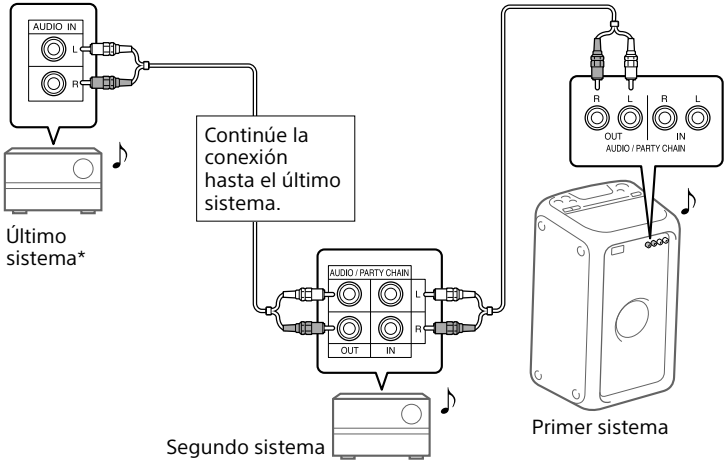
Por ejemplo: Cuando conecte utilizando este sistema como primer sistema



- El último sistema tiene que estar conectado al primer sistema.
- Cualquier sistema puede convertirse en Anfitrión de la Fiesta.
- Puede cambiar el Anfitrión de la Fiesta a otro sistema en la cadena. Para ver detalles, consulte “Para seleccionar un nuevo Anfitrión de la Fiesta” (página 20).
- Asegúrese de que está seleccionada la función (BLUETOOTH). Cuando está seleccionada la función de entrada de audio, la función Fiesta en Cadena no se puede activar.

B Si uno de los sistemas no está equipado con la función Fiesta en Cadena

Por ejemplo: Cuando conecte utilizando este sistema como primer sistema



* Conecte el sistema que no está equipado con la función Fiesta en Cadena como último sistema. Asegúrese de seleccionar la función de entrada de audio en este último sistema.

- El último sistema no se conecta al primer sistema.
- Usted debe seleccionar el primer sistema como Anfitrión de la Fiesta para que todos los sistemas estén reproduciendo la misma música cuando se active la función Fiesta en Cadena.
- Es posible que el sonido emitido por un sistema no equipado con la función Fiesta en Cadena se retrase ligeramente.

Para disfrutar de la Fiesta en Cadena

1 Enchufe el cable de alimentación de ca y encienda todos los sistemas.

2 Ajuste el volumen en cada sistema.

3 Active la función Fiesta en Cadena en el sistema que se va a utilizar como el Anfitrión de la Fiesta.

Por ejemplo: Cuando se utilice este sistema como el Anfitrión de la Fiesta

① **Pulse FUNCTION ➡ PAIRING repetidamente para seleccionar la función que quiere.**
Cuando conecte utilizando A (página 18), no seleccione la función de entrada de audio. Si selecciona esta función, el sonido no se podrá emitir.

② **Inicie la reproducción, después pulse PARTY CHAIN.**
El indicador PARTY CHAIN se ilumina. El Anfitrión de la Fiesta comienza la Fiesta en Cadena, y los otros sistemas se vuelven Invitados a la Fiesta automáticamente. Todos los sistemas reproducen la misma música que la que está siendo reproducida por el Anfitrión de la Fiesta.

Notas

- Dependiendo de la unidad total de sistemas que haya conectado, es posible que los Invitados a la Fiesta lleven algún tiempo en comenzar a reproducir la música.
- El cambio del nivel de volumen y el efecto sonoro en el Anfitrión de la Fiesta no afectará a la salida de los Invitados a la Fiesta.
- Para la operación detallada de otros sistemas, consulte el manual de instrucciones de los sistemas.

Para seleccionar un nuevo Anfitrión de la Fiesta

Solamente cuando conecte utilizando A (página 18), podrá seleccionar un nuevo Anfitrión de la Fiesta. Repita el paso 3 de "Para disfrutar de la Fiesta en Cadena" en el sistema que se va a utilizar como nuevo Anfitrión de la Fiesta. El actual Anfitrión de la Fiesta se vuelve Invitado a la Fiesta automáticamente. Todos los sistemas reproducen la misma música que la que está siendo reproducida por el nuevo Anfitrión de la Fiesta.

Notas

- Puede seleccionar otro sistema como nuevo Anfitrión de la Fiesta solamente después de que la función Fiesta en Cadena de todos los sistemas en la cadena haya sido activada.
- Si el sistema seleccionado no se vuelve nuevo Anfitrión de la Fiesta después de unos pocos segundos, repita el paso 3 de "Para disfrutar de la Fiesta en Cadena".

Para desactivar la Fiesta en Cadena

Pulse PARTY CHAIN en el Anfitrión de la Fiesta.

Nota

Si la función Fiesta en Cadena no se desactiva después de unos pocos segundos, pulse PARTY CHAIN en el Anfitrión de la Fiesta otra vez.

Indicador de Fiesta en Cadena

El indicador de Fiesta en Cadena en la unidad se ilumina o parpadea para mostrar el estado del sistema.

Estado del sistema	Estado del indicador
Anfitrión de la Fiesta	Encendido
Invitado a la Fiesta	Parpadeando

Escuchar música inalámbricamente con dos sistemas (Función de adición de altavoces)

Para utilizar esta función, se requieren dos sistemas GTK-XB5. Conectando dos sistemas GTK-XB5 a través de BLUETOOTH, puede disfrutar de la música de forma más potente. También puede seleccionar una salida de audio entre modo doble (en el que los dos sistemas reproducen el mismo sonido) y modo estéreo (sonido estéreo).
En los pasos siguientes, los dos sistemas están descritos como "sistema A" (o sistema maestro) y "sistema B".

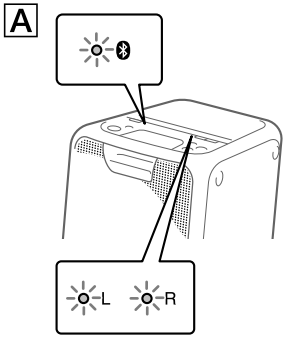
Activación de la función de adición de altavoces

1 Acerque los dos sistemas GTK-XB5 a entre 1 metro (3 pies) el uno del otro.

2 Pulse FUNCTION – PAIRING en el sistema A repetidamente hasta que el indicador (BLUETOOTH) en la unidad se ilumine.

3 Mantenga pulsado ADD en el sistema A hasta que los indicadores ADD L/R en la unidad parpadeen.

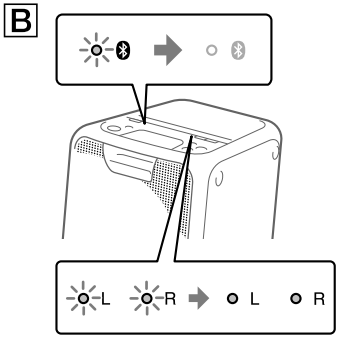
El sistema entra en el modo de adición de altavoces.

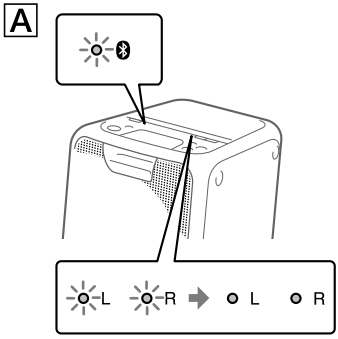


4 Pulse FUNCTION – PAIRING en el sistema B repetidamente hasta que el indicador (BLUETOOTH) en la unidad se ilumine.

5 Mantenga pulsado ADD en el sistema B hasta que los indicadores ADD L/R en la unidad parpadeen.

Después los indicadores L/R de ambos sistemas cambian su estado de parpadeando a encendido mientras el indicador (BLUETOOTH) en el sistema B se apaga.



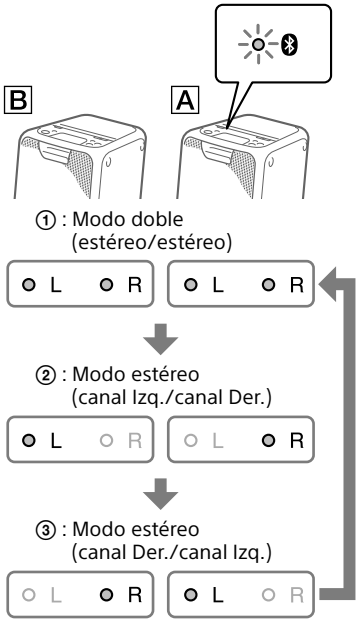


Consejo

Cuando la conexión mediante la función de adición de altavoces se establezca muy rápidamente, es posible que los indicadores L/R del sistema B se iluminen directamente sin parpadear.

6 Pulse ADD en el sistema A repetidamente para seleccionar el modo de salida.

Los indicadores ADD L/R en ambos sistemas muestran el modo de salida actual.
Cada vez que pulse ADD, el modo de salida cambiará de la forma siguiente.



Consejo

Para cambiar el modo de salida, opere el sistema A (sistema maestro), en el que ha activado el modo de adición de altavoces.

Reproducción de música con dos sistemas

1 Active el modo de emparejamiento en el sistema A, y después realice la conexión BLUETOOTH con un dispositivo BLUETOOTH.

Para más detalles sobre el emparejamiento, consulte "Emparejamiento de este sistema con un dispositivo BLUETOOTH" (página 10) o "Conexión BLUETOOTH con un toque mediante NFC" (página 12).
Asegúrese de emparejar el dispositivo BLUETOOTH con el sistema A (sistema maestro).

2 Inicie la reproducción en el dispositivo BLUETOOTH, y ajuste el volumen.

Para ver detalles, consulte "Escuchar música de un dispositivo BLUETOOTH" (página 11).
Los ajustes de volumen hechos en cualquiera de los sistemas también se reflejan en el otro sistema.

Notas

- Si se conecta cualquier dispositivo(s) BLUETOOTH, como un ratón BLUETOOTH o un teclado BLUETOOTH al dispositivo BLUETOOTH que está conectando con el sistema, es posible que se produzca sonido distorsionado o ruido en la salida del sistema. En este caso, termine la conexión BLUETOOTH entre el dispositivo BLUETOOTH y el otro dispositivo(s) BLUETOOTH.
- Si restaura uno de los dos sistemas mientras está utilizando la función de adición de altavoces, asegúrese de apagar el otro sistema. Si no apaga el otro sistema antes de reiniciar la función de adición de altavoces, es posible que haya problemas al realizar una conexión BLUETOOTH y sacar sonido.

Para desactivar la función de adición de altavoces

Mantenga pulsado ADD hasta que los indicadores ADD L/R se apaguen.

Consejo

A menos que desactive la función, la próxima vez que encienda el sistema, el sistema intentará establecer la última conexión hecha.

Para disfrutar de música con las luces de los altavoces encendidas

1 Pulse LIGHT.

Las luces de los altavoces se encienden.

También puede seleccionar varios modos de iluminación como los siguientes utilizando "Sony | Music Center" (página 16).

- RAVE: un modo de iluminación apropiado para música de baile con mucho parpadeo
- CHILL: un modo de iluminación apropiado para música de relajación
- RANDOM FLASH OFF: un modo ligero sin parpadeo apropiado para toda música, incluyendo música de baile
- HOT: un modo de iluminación de color cálido
- COOL: un modo de iluminación de color sereno
- STROBE: un modo de iluminación con un parpadeo electrónico de color blanco

Para desactivar las luces de los altavoces

Pulse LIGHT otra vez.

Nota

Si el brillo de la iluminación deslumbra, encienda las luces de la habitación o apague la iluminación.

Utilización de un equipo opcional

1 Conecte un equipo opcional (o sea WALKMAN®, smartphone, televisor, reproductor de DVD, grabadora de IC, etc.) a las tomas AUDIO/PARTY CHAIN IN L/R de la unidad utilizando un cable de audio (no suministrado).

2 Pulse FUNCTION – PAIRING repetidamente hasta que el indicador AUDIO IN en la unidad se ilumine.

3 Inicie la reproducción en el equipo conectado.

4 Ajuste el volumen.

Ajuste el volumen del equipo conectado primero. Si el nivel del volumen es todavía muy bajo, ajuste el nivel del volumen en el sistema utilizando los botones de volumen +/–.

Nota

Es posible que el sistema entre en el modo de en espera automáticamente si el nivel de volumen en el equipo conectado es muy bajo. En este caso, aumente el nivel de volumen del equipo. Para desactivar la función de en espera automática, consulte "Ajuste de la función de en espera automática" (página 24).

Ajuste de la función de en espera automática

De forma predeterminada, este sistema está ajustado para que se apague automáticamente en unos 15 minutos cuando no se realiza ninguna operación o salida de señal de audio.

Para desactivar la función, mantenga pulsado ⏻ más de 3 segundos mientras el sistema está encendido.

Para activar la función, repita el procedimiento.
También puede configurar este ajuste y asegurarse de si esta función está activada o desactivada utilizando "Sony | Music Center". Para más detalles sobre "Sony | Music Center", consulte "Utilización de "Sony | Music Center" a través de BLUETOOTH" (página 16).

Información sobre dispositivos compatibles

Acerca de la comunicación BLUETOOTH para los modelos iPhone e iPod

Hecho para

- iPhone SE
- iPhone 6s
- iPhone 6s Plus
- iPhone 6
- iPhone 6 Plus
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPhone 4s
- iPod touch (sexta generación)
- iPod touch (quinta generación)

Sitios web para ver dispositivos compatibles

Compruebe los sitios web de abajo para ver la información más reciente sobre dispositivos BLUETOOTH compatibles.

Para clientes en EE.UU.:
http://esupport.sony.com/

Para clientes en Canadá
http://esupport.sony.com/CA

Para clientes en Europa:
http://www.sony.eu/support

Para clientes en Latinoamérica:
http://esupport.sony.com/LA

Para clientes en otros países/ regiones:
http://www.sony-asia.com/support

Solución de problemas

Si ocurre un problema mientras está utilizando el sistema, siga los pasos descritos abajo antes de consultar con el distribuidor Sony más cercano.

1 Compruebe para ver si el problema está listado en esta sección de "Solución de problemas".

2 Visite los sitios web de atención al cliente siguientes.

Para clientes en EE.UU.
http://esupport.sony.com/

Para clientes en Canadá
http://esupport.sony.com/CA

Para clientes en Europa:
http://www.sony.eu/support

Para clientes en Latinoamérica:
http://esupport.sony.com/LA

Para clientes en otros países/ regiones:
http://www.sony-asia.com/support

En estos sitios web encontrará la información de soporte más reciente y las preguntas más frecuentes.

Tenga en cuenta que si el personal de servicio cambia alguna pieza durante la reparación, podrán retener esas piezas.

Generalidades

El sistema no se enciende.

- Compruebe que el cable de alimentación de ca está conectado firmemente.

El sistema ha entrado en modo de en espera.

- Esto no es un mal funcionamiento. El sistema entra en modo de en espera automáticamente en unos 15 minutos cuando no se realiza ninguna operación o no hay salida de señal de audio (página 24).

No hay sonido.

- Ajuste el volumen.
- Compruebe la conexión del equipo opcional, si lo hay.
- Encienda el equipo conectado.
- Desconecte el cable de alimentación de ca, después reconecte el cable de alimentación de ca y encienda el sistema.

Hay mucho zumbido o ruido.

- Separe el sistema de las fuentes de ruido.
- Conecte el sistema a una toma de corriente de la pared diferente.
- Instale un filtro de ruido (disponible en el comercio) en el cable de alimentación de ca.
- Apague el equipo eléctrico circundante.

Hay realimentación acústica.

- Reduzca el volumen.

Dispositivo BLUETOOTH

No se puede hacer el emparejamiento.

- Acerque más el dispositivo BLUETOOTH al sistema.
- Es posible que el emparejamiento no se pueda realizar si hay presentes otros dispositivos BLUETOOTH alrededor el sistema. En este caso, apague los otros dispositivos BLUETOOTH.
- Asegúrese de introducir la clave de acceso correcta cuando seleccione el nombre del sistema (este sistema) en el dispositivo BLUETOOTH.

El dispositivo BLUETOOTH no puede detectar el sistema.

- Ajuste la señal BLUETOOTH a activado (página 16).

No se puede hacer la conexión.

- El dispositivo BLUETOOTH que intenta conectar no admite el perfil A2DP, y no puede ser conectado con el sistema.
- Habilite la función BLUETOOTH del dispositivo BLUETOOTH.
- Establezca una conexión desde el dispositivo BLUETOOTH.
- La información del registro de emparejamiento ha sido borrada. Realice la operación de emparejamiento otra vez.
- Si no se puede conectar al sistema desde un dispositivo BLUETOOTH ya emparejado, borre la información de emparejamiento del dispositivo BLUETOOTH, y después realice la operación de emparejamiento otra vez (página 10).

El sonido salta o fluctúa, o se pierde la conexión.

- El sistema y el dispositivo BLUETOOTH están muy separados.
- Si hay obstáculos entre el sistema y su dispositivo BLUETOOTH, retire o evite los obstáculos.
- Si hay cerca equipo que genera radiación electromagnética, como una LAN inalámbrica, otro dispositivo BLUETOOTH, o un horno microondas, aléjelo.

El sonido de su dispositivo BLUETOOTH no se puede escuchar en este sistema.

- Aumente el volumen en su dispositivo BLUETOOTH primero, después ajuste el volumen utilizando los botones de volumen +/–.

Hay zumbido o ruido fuerte, o sonido distorsionado.

- Si hay obstáculos entre el sistema y su dispositivo BLUETOOTH, retire o evite los obstáculos.
- Si hay cerca equipo que genera radiación electromagnética, como una LAN inalámbrica, otro dispositivo BLUETOOTH, o un horno microondas, aléjelo.
- Baje el volumen del dispositivo BLUETOOTH conectado.

Función Fiesta en Cadena y de adición de altavoces

La función Fiesta en Cadena no se puede activar.

- Compruebe las conexiones (página 18).
- Asegúrese de que los cables de audio están conectados correctamente.

- Seleccione una función distinta de la función de entrada de audio (página 20).

La función Fiesta en Cadena no funciona debidamente.

- Apague el sistema. Después, enciéndalo otra vez para activar la función Fiesta en Cadena.

Resulta imposible conectar un dispositivo BLUETOOTH con el sistema en la función de adición de altavoces.

- Después de conectar dos sistemas GTK-XB5, realice el procedimiento de emparejamiento entre un dispositivo BLUETOOTH y el sistema donde el indicador (BLUETOOTH) está parpadeando. Después realice la conexión BLUETOOTH.

Restauración del sistema

Si el sistema todavía no funciona debidamente, restáurelo a los ajustes predeterminados de fábrica.

1 Desconecte y vuelva a conectar el cable de alimentación de ca, y después encienda el sistema.

2 Mantenga pulsado FUNCTION – PAIRING y el botón de volumen – durante más de 5 segundos.

Después de que los indicadores ⏻, (BLUETOOTH), y AUDIO IN de la unidad parpadeen durante más de 3 segundos, todos los ajustes configurados por el usuario, tal como la información del registro de emparejamiento, se restauran a los ajustes predeterminados en fábrica.

Nota

Si restaura el sistema, es posible que el sistema no pueda conectar su dispositivo BLUETOOTH. En este caso, borre la información de emparejamiento en el dispositivo BLUETOOTH, y después realice la operación de emparejamiento otra vez (página 10).

Precauciones

Seguridad

- Si no se va a utilizar durante un periodo de tiempo prolongado, desconecte completamente el cable de alimentación de ca de la toma de corriente de la pared. Cuando vaya a desenchufar la unidad, agarre siempre la clavija. No tire nunca del propio cable.
- Si cae dentro del sistema algún objeto sólido o líquido, desenchufe el sistema, y deje que personal cualificado lo compruebe antes de utilizarlo otra vez.
- El cable de alimentación de ca deberá ser cambiado solamente en un taller de servicio cualificado.

Instalación

- No ponga el sistema en posición inclinada ni en lugares que sean muy calientes, fríos, polvorientos, sucios, o húmedos o que carezcan de una ventilación adecuada, o que estén expuestos a vibración, luz del sol directa o a una luz intensa.
- Tenga cuidado cuando ponga el sistema sobre superficies que hayan sido tratadas especialmente (por ejemplo, cera, aceite, lustre) porque podrán producirse manchas o decoloración en la superficie.
- Asegúrese de no salpicar agua en la unidad. Esta unidad no es a prueba de agua.

Acumulación de calor

- La acumulación de calor en el sistema durante el funcionamiento es normal y no es causa de alarma.
- No toque el gabinete porque si la unidad ha estado siendo utilizada continuamente a alto volumen el gabinete podrá haberse calentado.
- No obstruya los orificios de ventilación.

Sistema de altavoces

El sistema de altavoces incorporado no está blindado magnéticamente, y la imagen de un televisor cercano podrá distorsionarse magnéticamente. En esta situación, apague el televisor, espere 15 a 30 minutos, y después vuelva a encenderlo.

Si no se nota mejora, aleje el sistema del televisor.

Limpieza del gabinete

Limpie el sistema con un paño suave ligeramente humedecido con una solución de detergente suave. No utilice ningún tipo de estropajos abrasivos, polvo desengrasador ni disolventes, tales como diluyente, bencina o alcohol.

Acerca de la comunicación BLUETOOTH

- Los dispositivos BLUETOOTH deberán ser utilizados dentro de aproximadamente 10 metros (33 pies) (distancia sin obstrucciones) el uno del otro. La distancia de comunicación efectiva podrá acortarse en las condiciones siguientes.
  - — Cuando una persona, objeto metálico, pared u otra obstrucción esté entre los dispositivos con conexión BLUETOOTH
  - — Lugares donde hay instalada una LAN inalámbrica
  - — Alrededor de hornos microondas que estén siendo utilizados
  - — Lugares donde se generen otras ondas electromagnéticas
- Los dispositivos BLUETOOTH y equipos de LAN inalámbrica (IEEE 802.11b/g) utilizan la misma banda de frecuencia (2,4 GHz). Cuando utilice su dispositivo BLUETOOTH cerca de un dispositivo con funcionalidad LAN inalámbrica, es posible que se produzcan interferencias electromagnéticas. Esto puede resultar en velocidades de transferencia de datos más bajas, ruido, o la imposibilidad de conectar. Si ocurre esto, intente los remedios siguientes:
  - — Utilice este sistema a una distancia de al menos 10 metros (33 pies) del equipo de LAN inalámbrica.
  - — Desconecte la alimentación del equipo de LAN inalámbrica cuando esté utilizando su dispositivo BLUETOOTH dentro de 10 metros (33 pies).
  - — Utilice este sistema y el dispositivo BLUETOOTH lo más cerca posible el uno del otro.
- Las ondas de radio emitidas por este sistema pueden interferir con la operación de algunos dispositivos médicos. Como esta interferencia puede resultar en un mal funcionamiento, desconecte siempre la alimentación de este sistema y del dispositivo BLUETOOTH en los lugares siguientes:
  - — En hospitales, en trenes, en aviones, en gasolineras, y en cualquier lugar donde puedan haber presentes gases inflamables
  - — Cerca de puertas automáticas o alarmas de incendios
- Este sistema admite funciones de seguridad que cumplen con las especificaciones BLUETOOTH para garantizar la seguridad en las conexiones durante la comunicación utilizando tecnología BLUETOOTH. Sin embargo, esta seguridad podrá ser insuficiente dependiendo del contenido de los ajustes y de otros factores, por lo que siempre deberá tener cuidado cuando realice comunicación utilizando tecnología BLUETOOTH.
- Sony no se hace responsable de ninguna forma de daños u otras pérdidas que puedan resultar por fugas de información durante la comunicación utilizando tecnología BLUETOOTH.
- La comunicación BLUETOOTH no está necesariamente garantizada con todos los dispositivos BLUETOOTH que tengan el mismo perfil que este sistema.
- Los dispositivos BLUETOOTH conectados con este sistema deben cumplir con la especificación BLUETOOTH prescrita por Bluetooth SIG, Inc., y deben estar certificados para cumplir. Sin embargo, aun cuando un dispositivo cumpla con la especificación BLUETOOTH, podrá haber casos donde las características o especificaciones del dispositivo BLUETOOTH hagan que sea imposible conectar, o que resulte en diferentes métodos de control, visualización u operación.
- Es posible que se produzca ruido o que se corte el audio dependiendo del dispositivo BLUETOOTH conectado con este sistema, el entorno de las comunicaciones, o las condiciones circundantes.

Especificaciones

Sección de altavoces

Agudos:
50 mm (2 pulg.) × 2, tipo cónico
Graves:
130 mm (5 1/8 pulg.) × 2, tipo cónico

Entradas

AUDIO/PARTY CHAIN IN L/R:
Tensión cc 2 V, impedancia 10 kiloohm

Salidas

AUDIO/PARTY CHAIN OUT L/R:
Tensión cc 2 V, impedancia 600 ohm

Sección de BLUETOOTH

Sistema de comunicación:
BLUETOOTH versión estándar 3.0
Salida:
BLUETOOTH Clase 2 potencia estándar
Cobertura de comunicación máxima:
Línea de visión aprox.[1] 10 m (33 pies)
Banda de frecuencia:
Banda de 2,4 GHz (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)
Método de modulación:
FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum) (Espectro ensanchado por salto de frecuencia)
Perfiles BLUETOOTH compatibles[2]:
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) (Perfil de distribución de audio avanzada)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) (Perfil de control remoto de audio/vídeo)
SPP (Serial Port Profile) (Perfil puerto serie)
Códecs admitidos:
SBC (Sub Band Codec) (Códec de subbanda)
AAC (Advanced Audio Coding) (Codificación de audio avanzada)
LDAC

[1] La cobertura real variará dependiendo de factores como obstáculos entre dispositivos, campos magnéticos alrededor de un horno microondas, electricidad estática, sensibilidad de recepción, rendimiento de la antena, sistema operativo, aplicación de software, etc.

[2] Los perfiles estándar BLUETOOTH indican la finalidad de la comunicación BLUETOOTH entre dispositivos.

Generalidades

Requisitos de alimentación:
Modelo para Norteamérica: ca 120 V, 60 Hz
Otros modelos: ca 120 V — 240 V, 50/60 Hz
Consumo de potencia:
30 W
Consumo en espera:
Cuando el modo de en espera de BLUETOOTH está ajustado a desactivado: 0,5 W (modo eco)
Cuando el modo de en espera de BLUETOOTH está ajustado a activado: 2,8 W (todos los puertos de la red inalámbrica activados)
Dimensiones (AN/AL/PR) (Aprox.):
262 mm × 524 mm × 273 mm (10 3/8 pulg. × 20 3/4 pulg. × 10 3/4 pulg.)
Peso (Aprox.):
7 kg (15 lb 7 oz)
Cantidad del sistema:
1 pieza
Accesorios suministrados:
Cable de alimentación de ca (1)
Adaptador de clavija de ca* (1) (suministrado solamente para ciertas áreas)
* Adaptador de enchufe no apto para Chile, Paraguay y Uruguay. Por favor utilice este adaptador de enchufe en los países donde es requerido.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Aviso sobre licencia y marcas comerciales

- La marca de la palabra BLUETOOTH® y logotipos son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier utilización de tales marcas por Sony Corporation está hecha bajo licencia. Otras marcas comerciales y nombres de marca son de sus propietarios respectivos.
- La Marca N es una marca comercial o una marca comercial registrada de NFC Forum, Inc. en los Estados Unidos y en otros países.
- Google Play y Android son marcas comerciales de Google Inc.
- LDAC™ y el logotipo de LDAC son marcas comerciales de Sony Corporation.
- Apple, el logotipo de Apple, iPhone, y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE. UU. y en otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc.
- El uso de la insignia Made for Apple significa que un accesorio ha sido diseñado para conectarse específicamente al producto o a los productos Apple identificados en la insignia, y ha sido certificado por el fabricante de que cumple las normas de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable por el funcionamiento de este dispositivo o su cumplimiento con normas de seguridad y regulatorias. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con el iPod o el iPhone puede afectar al rendimiento inalámbrico.
- WALKMAN y el logotipo de WALKMAN son marcas comerciales registradas de Sony Corporation.
- Todas las demás marcas comerciales son marcas comerciales de sus respectivos propietarios. En este manual, no se especifican los símbolos ™ y ®.

Glosario

A

- **A2DP:** Perfil de distribución de audio avanzado
- **AAC:** Codificación de audio avanzada
- **AC IN:** Entrada de corriente alterna
- **ADD:** Añadir
- **AUDIO IN:** Entrada de audio
- **AUDIO OUT:** Salida de audio
- **AUTO:** Automático
- **AVRCP:** Perfil de control remoto de audio y vídeo

B

- **BLUETOOTH:** BLUETOOTH

C

- **CHILL:** Modo de iluminación para música de relajación
- **COOL:** Modo de iluminación de color sereno

D

- **DJ EFFECT:** Efecto DJ
- **DSD:** Transmisión directa digital
- **DVD:** Videodisco digital

E

- **EQ:** Ecualizador
- **EXTRA BASS:** Sistema de extra bajos (Sistema que realza los sonidos bajos)

F

- **FLANGER:** Crear un sonido muy metalizado
- **FUNCTION:** Función

H

- **HOT:** Modo de iluminación de color cálido

I

- **IC:** Circuito integrado
- **IEEE:** Instituto de ingenieros eléctricos y electrónicos
- **ISOLATOR:** Efecto de aislamiento de sonido

L

- **L:** Izquierdo
- **L/R:** Izquierdo/derecho
- **LAN:** Red de área local
- **LDAC:** Tecnología de codificación de “audio de alta resolución”
- **LIGHT:** Iluminación

N

- **NFC:** Comunicación de campo cercano

O

- **OS:** Sistema operativo

P

- **PAIRING:** Emparejamiento
- **PARTY CHAIN:** Fiesta en cadena
- **PARTY CHAIN IN:** Entrada de fiesta en cadena
- **PARTY CHAIN OUT:** Salida de fiesta en cadena

R

- **R:** Derecho
- **RANDOM FLASH OFF:** Parpadeo aleatorio desactivado
- **RAVE:** Modo de iluminación para música con mucho parpadeo
- **RMS:** Raíz Media Cuadrática

S

- **SBC:** Códec de subbanda
- **SMARTPHONE:** Teléfono inteligente
- **STROBE:** Modo de iluminación con un parpadeo electrónico de color blanco

T

- **TV:** Televisión

W

- **WAH:** Efecto “WAH”